

# BERGSNÄS

en

fr

es



Design and Quality  
IKEA of Sweden



### ENGLISH

You can find phone numbers of the IKEA appointed After Sales Service Providers at the end of this manual.

The electronic user manual is available at [www.ikea.com](http://www.ikea.com).



### FRANÇAIS

Vous trouverez les numéros de téléphone des prestataires de service après-vente désignés par IKEA à la fin de ce manuel.

La version électronique du manuel de l'utilisateur est disponible sur le site [www.ikea.com](http://www.ikea.com).



### ESPAÑOL

En la parte final de este manual encontrará los números de teléfono de los Proveedores de Servicios Posventa designados por IKEA.

El manual de usuario electrónico está disponible en [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

|          |    |
|----------|----|
| ENGLISH  | 4  |
| FRANÇAIS | 18 |
| ESPAÑOL  | 34 |

## Contents

|                                |    |                               |    |
|--------------------------------|----|-------------------------------|----|
| Safety information .....       | 4  | Freezer compartment.....      | 12 |
| Safety instructions .....      | 5  | Daily use.....                | 13 |
| Installation .....             | 7  | Cleaning and maintenance..... | 13 |
| First use.....                 | 8  | Troubleshooting.....          | 14 |
| Product description .....      | 9  | Technical information.....    | 15 |
| Operation.....                 | 10 | Environmental concerns .....  | 15 |
| Refrigerator compartment ..... | 11 | IKEA limited guarantee .....  | 16 |

## Safety information

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation or use causes injuries or damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

### Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance may be used by children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities, if they have been properly instructed.
- Children of less than 3 years of age should be kept away unless continuously supervised.
- Do not let children play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

**⚠ WARNING!** Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors
- leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

### General safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

**⚠ WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**⚠ WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**⚠ WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

**⚠ WARNING!** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents.

Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or does not drip onto other food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- Light source in this product is replaceable only by qualified engineers.

**⚠ WARNING!** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

## Safety instructions

### Installation

**⚠ WARNING!** Only a qualified person can install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Be careful not to damage the floors (e.g. parquet) when moving the appliance.
- Make sure the appliance is not near a heat source.
- Install and level the appliance on a floor strong enough to take its weight and in a place suitable for its size and use.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back into the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.

- The rear of the appliance must stand against the wall.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold such as wine cellars.

### Electrical connection

**⚠ WARNING!** Risk of fire and electrical shock.

**⚠ WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**⚠ WARNING!** Do not use multi-plug adapters or extension cables.

**⚠ WARNING!** Do not, under any circumstances, cut, remove, or bypass the grounding prong. Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

- The appliance must be earthed. The appliance must be plugged into its own dedicated 115 Volt, 60 Hz., 15 Amp, AC only electrical outlet. The power cord of the appliance is equipped with a 3-prong grounding plug for your protection against electrical shock hazards. It must be

plugged directly into a properly grounded 3-prong receptacle. The receptacle must be installed in accordance with local codes and ordinances. Consult a qualified electrician. Avoid connecting refrigerator to a Ground Fault Interrupter (GFI) circuit.

- If there is a 2-prong standard wall socket, it is the responsibility of the customer to have this socket replaced with a correctly grounded 3-prong wall socket.
- Never unplug the appliance by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly, and pull straight out from the receptacle to prevent damaging the power cord.
- Performance may be affected if the voltage varies by 10% or more. Operating the appliance with insufficient power can damage the compressor. Such damage is not covered under your warranty.
- Do not plug the appliance into an electrical outlet controlled by a wall switch or pull cord to prevent the appliance from being turned off accidentally.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, power cord, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.
- The power cord must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.

## Use

**⚠ WARNING!** Risk of injury, burns, electrical shock or fire.



The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- The surface of the compressor may become hot under normal operation. Do not touch it with hands.
- Do not change the specifications of this appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items touch the plastic parts of the appliance.

- Do not store soft drinks in the freezer compartment to prevent burst or other losses.
- Do not store flammable gases or liquids in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the frozen-food compartment if your hands are wet or damp.
- Do not swallow the contents (non-toxic) of the ice packs.
- Do not eat ice cubes or ice lollies immediately after taking them out of the freezer since they may cause cold burns.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Follow the storage instructions on the packaging of frozen food.

## Internal lighting

**⚠ WARNING!** Risk of electric shock.

- The lamp is only for interior lighting of the appliance. Do not use it for house lighting.

## Care and cleaning

**⚠ WARNING!** Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person can do the maintenance and the recharging of the unit.

## Service

- To repair the appliance contact an Authorised Service Centre listed at the end of this manual.
- Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.

## Disposal

**⚠ WARNING!** Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the power cord and discard it.
- Remove the doors to prevent children and pets to be closed inside the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.

- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.
- We strongly encourage responsible appliance recycling/disposal methods. Check with your utility company or visit [www.energystar.gov/recycle](http://www.energystar.gov/recycle) for more information on recycling your old unit.

The manufacturer declines any liability for injury to persons or animals or damage to property if the above advice and precautions are not respected.

### CFC/HCFC Disposal

Your old refrigerator may have a cooling system that used CFCs or HCFCs (chlorofluorocarbons or hydrochlorofluorocarbons). CFCs and HCFCs are believed to harm stratospheric ozone if released to the atmosphere. Other refrigerants may also

cause harm to the environment if released to the atmosphere.

If you are throwing away your old refrigerator, make sure the refrigerant is removed for proper disposal by a qualified technician. If you intentionally release refrigerant, you may be subject to fines and imprisonment under provisions of environmental legislation.

### State of California Proposition 65 Warnings

**⚠ WARNING!** This product can expose you to lead, a carcinogen and bisphenol A (BPA), a female reproductive and developmental toxicant. See [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Installation

**⚠ WARNING!** Before installing the appliance, carefully read the safety information in this booklet.

### Installation checklist

#### Door

- ☐ Door seals completely to cabinet on all sides
- ☐ Door is level

#### Levelling

- ☐ Refrigerator is level

#### Electrical power

- ☐ Wait 4 hours
- ☐ House power turned on
- ☐ Refrigerator plugged in

#### Final checks

- ☐ Packing materials removed
- ☐ Refrigerator temperature set

### Positioning

- Follow the separate Assembly Instructions to install this appliance.
- This appliance should be installed in a dry, well-ventilated indoor space.
- Do not install this appliance:
  - outdoors;
  - in an environment with dripping water;
  - in rooms where there is a risk of frost.

- ① For some models of appliances, some functional problems can occur when they operate outside the specified temperature ranges. The correct operation can only be guaranteed within the specified temperature ranges.

If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, our customer service or the nearest Authorised Service Centre.

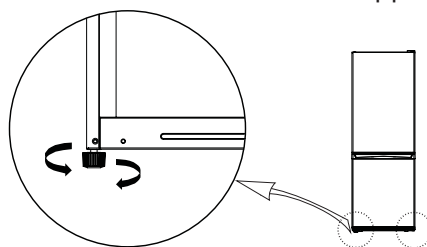
### Location

To ensure best performance, install the appliance well away from sources of heat such as radiators, boilers, and direct sunlight. Make sure that air can circulate freely around the back of the cabinet.

### Levelling the appliance

If the appliance tilts in some way, adjust the two feet at the front of the appliance to level the appliance. Refer to the separate Assembly Instructions for detailed instructions.

1. Disconnect the mains plug of the appliance from the power socket.
2. Turn the foot clockwise to raise the appliance. Turn the foot anticlockwise to lower the appliance.



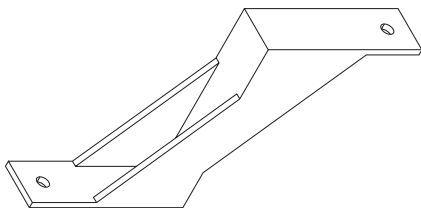
### Installing distance holder

**⚠ WARNING!** Serious or fatal crushing injuries can occur from appliance tip-over. ALWAYS secure this appliance to the wall using tip-over restraints.

Use the supplied distance holder to fix the appliance to the wall for the following advantages. Refer to the separate Assembly Instructions for detailed installation.

- Allow enough space for air circulation between the appliance and the walls.

- Secure the appliance to the wall for tip-over prevention.



### Cleaning the appliance

Before using the appliance for the first time, clean the appliance to remove the typical smell of a brand-new product.

1. Make sure the appliance is disconnected from the power supply.
2. Wipe the interior with a soft, moistened cloth.
3. Wash the internal accessories with lukewarm water and some neutral soap. Rinse and dry thoroughly.

### ⚠ CAUTION!

Do not use abrasive, chloride or acidic cleaning agents or solvents.

- Do not use scouring or abrasive sponges. The metallic surfaces may corrode.
- Never clean the accessories using a dishwasher. They may become deformed.

### Electrical connection

⚠ **CAUTION!** Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.

⚠ **WARNING!** This appliance must be earthed. Failure to follow these instructions can result in death, fire or electrical shock.

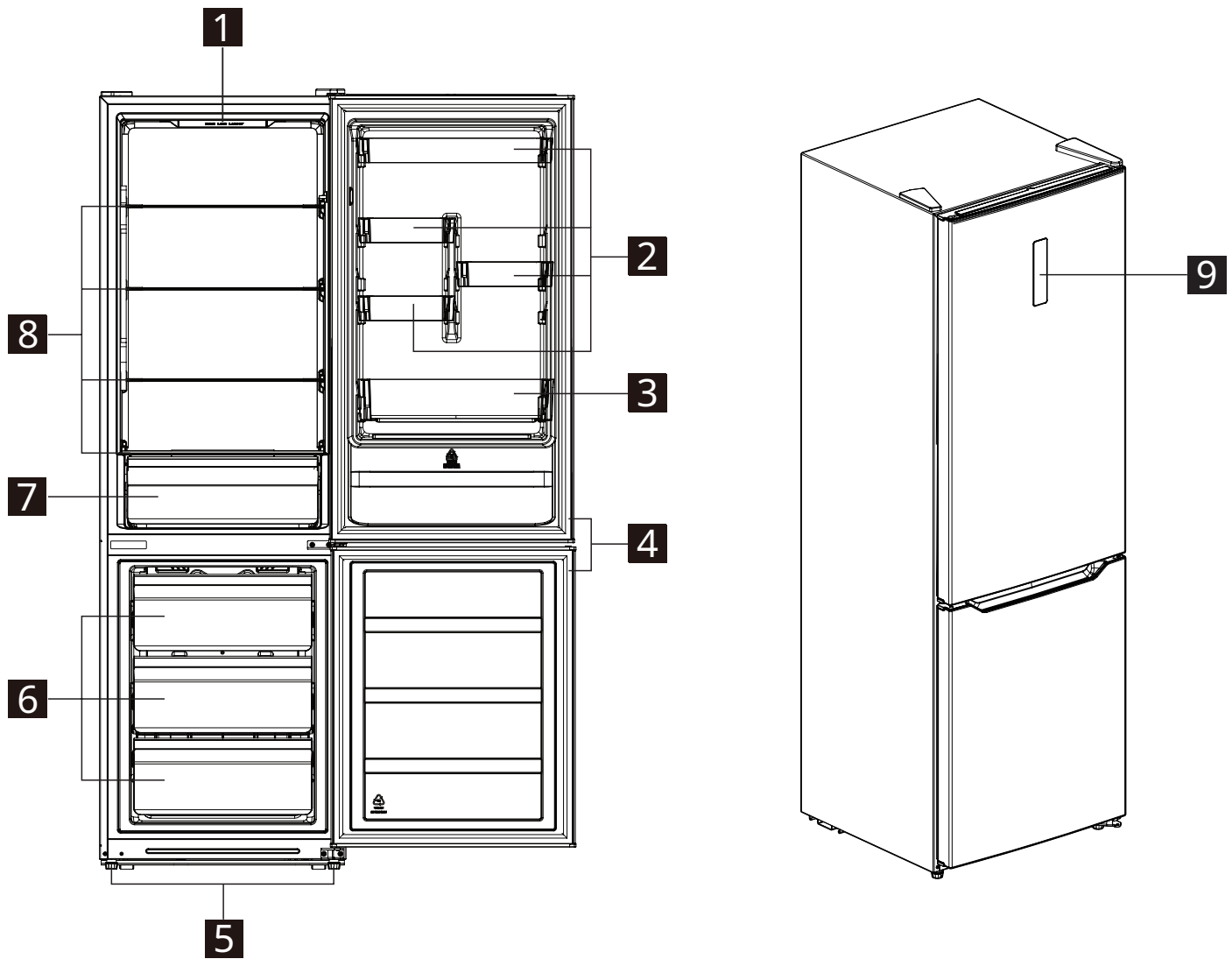
The manufacturer declines any liability should these safety measures not be observed.

### First use

Connect the appliance to the power supply. The ideal food storage temperatures are already factory-set (intermediate).

**Note:** After being switched on, the appliance needs 4-5 hours in order to reach the correct temperature to store a typical volume of food.

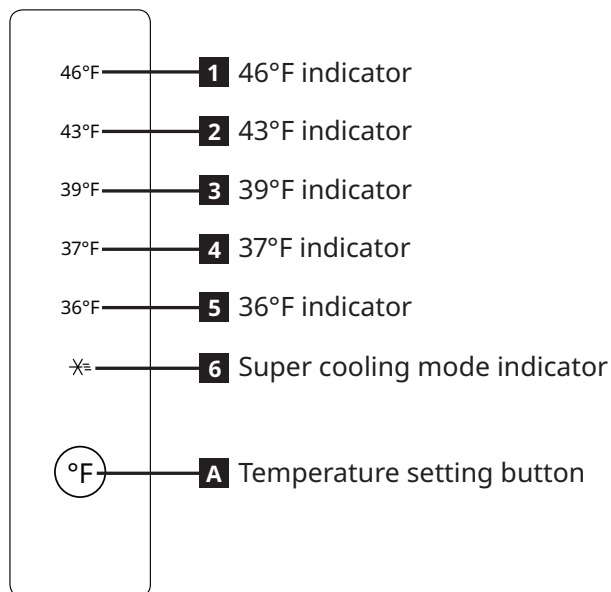


**Product description**

- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| <b>1</b> LED light      | <b>6</b> Freezer drawers |
| <b>2</b> Door balconies | <b>7</b> Crisper drawer  |
| <b>3</b> Bottle balcony | <b>8</b> Glass shelves   |
| <b>4</b> Door gaskets   | <b>9</b> Control panel   |
| <b>5</b> Levelling feet |                          |

## Operation

### Control panel



**Note:** Do not use sharp objects to operate the control panel. They can scratch or damage the control panel.

### Switching on

When you connect the mains plug to a power socket, the appliance switches on and starts operating.

### Switching off

To switch off the appliance, disconnect the mains plug from the power socket.

### Display

- After you plug in the appliance, all indicators on the control panel will light up for 3 seconds. Then all indicators turn off except the indicator for the set temperature for the refrigerator compartment.
- During normal operation, the control panel indicates the set temperature for the refrigerator compartment.

In case of a known failure, one of the following pairs of indicators will light up.

| Indicator status                                               | Fault                                         |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| The 36°F and super cooling mode indicators (5 and 6) light up. | Refrigerator temperature sensor failure       |
| The 37°F and super cooling mode indicators (4 and 6) light up. | Freezer defrosting temperature sensor failure |
| The 39°F and super cooling mode indicators (3 and 6) light up. | Ambient temperature sensor failure            |
| The 39°F and 36°F indicators (3 and 5) light up.               | Communication failure                         |

**Note:** If you see any of these pairs of indicators light up, contact an Authorised Service Centre for advice.

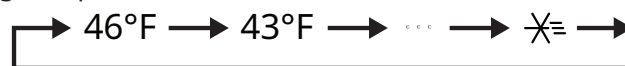
### Setting the refrigerator temperature

Recommended temperature

Refrigerator compartment: +39°F (factory setting)

- You can set the temperature of the refrigerator compartment via the control panel.
- When the appliance is plugged in for the first time, it sets the temperature to 39°F. When you plug in or switch on the appliance again, it sets the temperature to the last set temperature.

To set the refrigerator temperature, press the temperature setting button (°F) one or more times until the indicator for your desired set temperature lights up.



### Tips:

- The lower the set temperature, the longer you can safely store your food and the more electricity the appliance consumes.
- The higher the set temperature, the quicker your stored food decays and the less electricity the appliance consumes.

### Setting the freezer temperature

To set the freezer temperature, use the temperature setting slider located behind the crisper drawer.

- To decrease the temperature, move the slider upwards.
- To increase the temperature, move the slider downwards.
- To use the recommended temperature setting, move the slider to the middle position.

### Super cooling mode

**Note:** The super cooling function is specifically designed to rapidly cool down newly placed food in the fridge compartment. If you have a significant amount of warm food, such as after grocery shopping, it is recommended to activate the super cooling function. By doing so, you can ensure quick cooling of the products and reduce the temperature rise, thereby effectively prolonging the preservation of all the other food items inside.

- To put the appliance into super cooling mode, press the temperature setting button (°F) one or more times until the super cooling mode indicator (\*≡) lights up.
- The appliance will automatically exit super cooling mode after being in this mode for 24 hours. To exit this mode earlier, press the temperature setting button (°F) to select your desired set temperature.

### Memory function

The appliance has a memory function that is on in most cases. If you switch off or unplug the appliance, or in case of a power outage, it will resume its operation using the last used control panel settings after switching on again.

Similarly, after the appliance exits super cooling mode, it will continue to operate using the control panel settings used before entering that mode.

#### Notes:

- The appliance will not remember the elapsed time for super cooling mode. So, if it returns to super cooling mode after switching on again, it will always run this mode for 24 hours before exiting automatically.

- The appliance will turn on its memory function only after it has operated continuously for more than 30 minutes. So, if you switch it off after it has operated continuously for less than 30 minutes, it will not remember the last used control panel settings.

### LED light

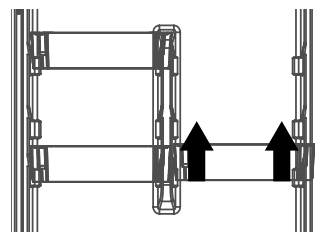
- The LED light inside the refrigerator compartment turns on when the refrigerator door opens and turns off when the door closes.

## Refrigerator compartment

### Hints for fresh food refrigeration

- Cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.
- Position the food so that air can circulate freely around it.
- For best performance, leave enough space in the refrigerator compartment for air to circulate around the packages. Also leave enough room at the front so the door can close tightly.
- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator.
- Meat (all types): wrap in suitable packaging and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Store meat for at most 1-2 days.
- Cooked foods and cold dishes: cover and place on any shelf.
- Fruit and vegetables: clean thoroughly and place in the vegetable drawer. Bananas, potatoes, onions and garlic must not be kept in the refrigerator if not packed.
- Butter and cheese: place in special airtight containers or wrap in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Bottles: close with caps and place on the door balconies.

### Door balconies

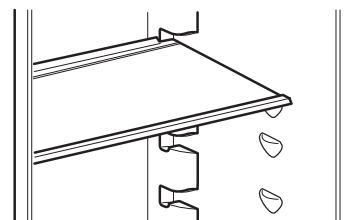


Picture for reference only

- All the door balconies are removable.
- You can install the three balconies in the middle at different heights to cater for food packages of different sizes.
- To remove a balcony, slowly lift both sides of it until it comes free.

**Note:** To avoid damaging the balconies, do not try to lift them out with too much force.

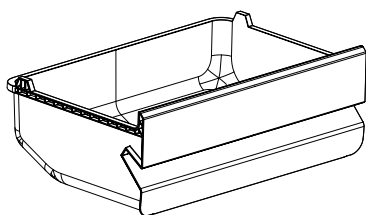
### Glass shelves



Picture for reference only

- The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the safety glass shelves can be positioned as desired.
- To remove a shelf, lift the back of it, then slide it out.
- To fit a shelf, align the two sides of it with the runners, then push it all the way back until it stops.

### Crisper drawer



Picture for reference only

- The crisper drawer is the best storage location for keeping fruit and vegetables fresh and firm.

- To remove the drawer, pull it outwards until it stops, then lift the front it and pull it out.
- To fit a drawer, align the two sides of it with the runners, then push it all the way back until it stops.

**Tip:** Fruit sensitive to cold (e.g. pineapple, banana, papaya and citrus fruit) and vegetables sensitive to cold (e.g. aubergines, cucumbers, zucchini, peppers, tomatoes and potatoes) should be stored outside the refrigerator at temperatures of about 8-12°C for optimum preservation of quality and flavor.

### Freezer compartment

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time. The freezing process takes 24 hours. During this period do not add any other food to be frozen.

- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

#### Hints for freezing fresh food

- The quantity of fresh food that can be frozen in 24 hours is shown on the rating plate.
- When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run for at least 2 hours on a colder setting.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter.
- Wrap food to protect it from any water, humidity or condensation; this will prevent the spread of any odours in the refrigerator, while also ensuring better storage of frozen food.
- Lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food.
- Never place warm food in the freezer. Cooling hot foods before freezing saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not refreeze partially thawed food.
- **Note:** Never put bottled food or drinks in the frozen-food compartment.
- For best performance, leave enough space in the frozen-food compartment for air to circulate around the packages. Also leave enough room at the front so the door can close tightly.

#### Hints for storing frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer.
- Make sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the frozen-food compartment in the shortest possible time.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

#### Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the frozen-food compartment: in this case, cooking will take longer.

**⚠ WARNING!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the temperature rising time shown on the rating plate of the appliance, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after being cooked).

#### Freezer drawers

To remove a freezer drawer, pull it outwards until it stops, then lift the front it and pull it out.

#### Notes:

- To maximize the available space, you can use the freezer compartment without inserting the drawers. However, as the amount of food in the compartment increases, the energy consumption also increases.
- After placing food in the compartment, make sure the freezer compartment door closes properly.

## Daily use

To lower the energy consumed by the appliance, follow these tips:

- Install the appliance in a dry, well-ventilated room far away from any heat source (e.g. radiator, cooker, etc.) and in a place not exposed directly to the sun. If required, use an insulating plate.
- To guarantee adequate ventilation follow installation instructions.
- Insufficient ventilation on back of the product increases energy consumption and decreases cooling efficiency.
- The internal temperatures of the appliance may be affected by the ambient temperature, frequency of door opening, as well as location of the appliance. Temperature setting should take into consideration these factors.
- Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.
- Do not obstruct the fan (if available) with food items.
- After placing or removing food, ensure you close the door properly, especially the freezer door.
- Reduce to a minimum door opening.
- When thawing frozen food, place them in the refrigerator. The low temperature of the frozen products cools the food in the refrigerator.
- Positioning of the shelves in the refrigerator has no impact on the efficient usage of energy. Food should be placed on the shelves in such way to ensure proper air circulation (food should not touch each other and distance between food and rear wall should be kept).
- Damaged gaskets must be replaced as soon as possible.

## Cleaning and maintenance

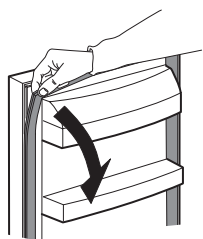
### General tips

- Before servicing or cleaning the appliance, unplug it from the mains or disconnect the power supply.
- Regularly clean the appliance with a cloth and a solution of warm water and neutral detergent specifically formulated for refrigerator interiors. Do not use abrasive cleaners or tools.

**CAUTION!** Make sure that no water enters the lighting housing, electronic display housing or any other electrical parts.

**CAUTION!** The refrigerator accessories must not be placed in a dishwasher.

### Cleaning the door gaskets



- The door gaskets can be removed for cleaning purposes.
- Wipe or wash the door gaskets with clear water and dry thoroughly with a cloth. Then reinstall it correctly.
- Keep the door gaskets free of oil and grease.
- Do not fold the gaskets.

### Defrosting the refrigerator compartment

The appliance is equipped with an automatic defrosting function. Manual defrosting is not required.

### Defrosting the freezer compartment

The appliance is equipped with an automatic defrosting function. There will be no buildup of frost when it is in operation, neither on the internal walls, nor on the foods. Manual defrosting is not required.

### If you do not use the appliance for a prolonged period

1. Switch off the appliance.
2. Disconnect the appliance from the power supply.
3. Remove all food.
4. Clean the appliance.
5. Leave the doors open just enough to allow air to circulate inside the compartments. This will prevent the formation of mould and unpleasant odours.

### In the event of a power cut

- Keep the doors of the appliance closed. This will allow the food to stay cold as long as possible.
- If food has defrosted even partially, do not re-freeze it. Consume within 24 hours.

### Replacing the lighting

The appliance is equipped with an LED light for interior lighting.

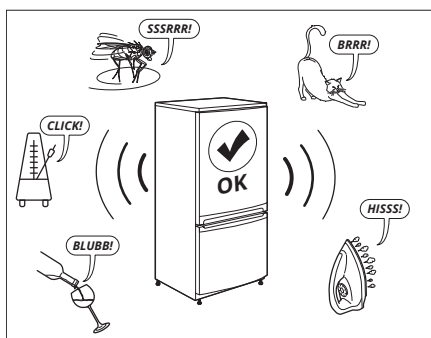
Only an authorized technician is allowed to replace the lighting device. Please contact your Authorised Service Centre. For a quicker service, always refer to the full list of Authorised Service Centres located at the end of this manual and call the corresponding phone numbers.

## Troubleshooting

| Problem                                                               | Possible causes                                                                                                                          | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The control panel is switched off and/or the appliance does not work. | There may be a problem with the power supply to the appliance.                                                                           | Ensure that: <ul style="list-style-type: none"> <li>There is no power cut.</li> <li>The power plug is properly inserted in the socket and the bipolar power switch, if present, is set to the correct position (on).</li> <li>The household electrical system protection devices are in good working order.</li> <li>The power supply cable is not damaged.</li> <li>You have switched on the appliance.</li> </ul> |
| The inside light does not work.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>The light is broken.</li> <li>Failure of a component.</li> </ul>                                  | Refer to "Replacing the lighting".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Temperature inside the compartments is not low enough.                | There could be various causes (see the solutions in the next column).                                                                    | Ensure that: <ul style="list-style-type: none"> <li>The doors are closed properly.</li> <li>The appliance is not installed near a heat source.</li> <li>The temperature is set appropriately.</li> <li>Air circulation inside the appliance is not obstructed in any way (see the installation instructions).</li> </ul>                                                                                            |
| The front edge of the refrigerator next to the seal is hot.           | This is not a problem. It prevents condensation from forming.                                                                            | No solution is required.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| The temperature inside the refrigerator compartment is too low.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>The set temperature is too low.</li> <li>Refrigerator temperature sensor malfunctions.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>If no food in the compartment is frozen, set a higher temperature.</li> <li>If some or all food in the compartment has become frozen, contact an authorized Service Centre.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
| There is frost buildup in the freezer compartment.                    | The freezer compartment door does not close properly.                                                                                    | Ensure the door closes properly.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| A pair of LED indicators on the control panel light up.               | Refer to "Display" in "Operation" chapter.                                                                                               | Refer to "Display" in "Operation" chapter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| The door does not close completely.                                   | Refer to "Closing the door".                                                                                                             | Refer to "Closing the door".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

### Normal noises

It is normal for the refrigeration system to produce some noises, such as gurgling and hissing.



### Closing the door

| If                                                        | Do                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Door gaskets are dirty.                                   | Clean them.                                                                                     |
| Door gaskets are damaged.                                 | Contact the After Sales Service to replace them.                                                |
| The door is blocked by shelves, drawers, food items, etc. | Position correctly or remove the objects that block the door.                                   |
| The appliance is not level.                               | Level the appliance. Refer to "Levelling the appliance", or the separate Assembly Instructions. |
| The door is not aligned with the cabinet.                 | Adjust the door. Refer to the separate Assembly Instructions.                                   |

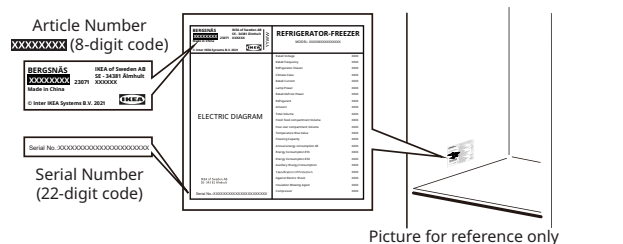
**Before contacting the After-sales Service:**

Restart the appliance to see if the fault has been remedied. If it persists, switch the appliance off again and repeat the operation after an hour.

If your appliance still does not work properly after carrying out the checks listed in the troubleshooting guide and switching the appliance on again, contact the After-sales Service, clearly explaining the problem and specifying:

- the nature of the problem
- the date of purchase
- the model and serial number of the appliance

- ❶ The article number and serial number are shown on the rating plate on the internal left side of the appliance.

**Technical information**

| Product category     |                      |
|----------------------|----------------------|
| Product type         | Refrigerator-Freezer |
| Installation type    | Freestanding         |
| Product dimensions   |                      |
| Height               | 74" (1880 mm)        |
| Width                | 23 3/8" (595 mm)     |
| Depth                | 24 3/4" (630 mm)     |
| Net volume           |                      |
| Fridge               | 7.91 cu.ft. (224 L)  |
| Freezer              | 3.00 cu.ft. (85 L)   |
| Defrost system       |                      |
| Fridge               | Automatic            |
| Freezer              | Automatic            |
| Other specifications |                      |
| Energy consumption   | 389 kWh/a            |
| Noise level          | 42 dB(A)             |
| Energy class         | E-star               |
| Rated voltage        | 115 V~               |
| Rated frequency      | 60 Hz                |

**Environmental concerns**

Recyclable materials are marked with the symbol ♻.

Put the packing materials in relevant containers to recycle them.

Keep the packing materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of the reach of children, as they are a potential source of danger.

Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of this product with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



## IKEA limited guarantee

### How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five (5) years from the original date of purchase of your appliance at IKEA, unless the appliance is named LAGAN or TILLREDA in which case two (2) years of guarantee apply. The original sales receipt is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

### Who will execute the service?

IKEA "Service Provider" will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

### What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. Some exceptions not guaranteed are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault (e.g., repairs, parts, labour and travel) will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

### What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed Service Provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA Service Provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

### What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electro-chemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible colour differences.

- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Cases where no fault could be found during a technician's visit.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance. However, if an IKEA appointed service provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed service provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

### How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or jurisdiction to jurisdiction. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

### Area of validity

For appliances which are purchased in United States or Canada, or moved to one of the mentioned countries, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country.

An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.



### The dedicated AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA appointed After Sales Service Provider to:

- make a service request under this guarantee;
- ask for clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture;
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.



You can find phone numbers of the IKEA appointed After Sales Service Providers at the end of this manual.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

### How to reach us if you need our service

In order to provide you a quicker service, we recommend to use the specific phone numbers listed on this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance you need an assistance for.

Please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) placed on the rating plate of your appliance.

### SAVE THE SALES RECEIPT!

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

### Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances, please contact our nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

## Sommaire

|                                  |    |                                    |    |
|----------------------------------|----|------------------------------------|----|
| Informations de sécurité.....    | 18 | Compartiment congélateur .....     | 27 |
| Consignes de sécurité .....      | 19 | Utilisation quotidienne.....       | 28 |
| Installation .....               | 22 | Nettoyage et entretien .....       | 29 |
| Première utilisation .....       | 23 | Dépannage .....                    | 30 |
| Description du produit.....      | 24 | Données techniques.....            | 31 |
| Fonctionnement.....              | 25 | Protection de l'environnement..... | 32 |
| Compartiment réfrigérateur ..... | 26 | Garantie limitée IKEA .....        | 32 |

## Informations de sécurité

Avant l'installation et l'utilisation de l'appareil, lisez attentivement les instructions fournies. Le fabricant n'est pas responsable si une installation ou une utilisation incorrecte entraîne des blessures ou des dommages. Conservez toujours les instructions avec l'appareil pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

### Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou munies d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 3 à 8 ans et des personnes souffrant de handicaps très étendus et complexes s'ils ont été correctement instruits.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.
- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et le mettre au rebut de manière appropriée.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Risque d'enfermement d'un enfant. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Retirer les portes
- laisser les étagères en place de façon à empêcher l'accès aux enfants.

### Consignes de sécurité générales

- Cet appareil est destiné à servir en contexte domestique comme :
  - la cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
  - les fermes et par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
  - environnements de type gîte et petit-déjeuner ;
  - la restauration et les applications non commerciales similaires.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Gardez les ouvertures de ventilation du boîtier de l'appareil ou de la structure intégrée, libres de tout obstruction.

**⚠ AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas de dispositif mécanique ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

**⚠ AVERTISSEMENT !** N'endommagez pas le circuit frigorifique.

**⚠ AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas d'appareil électrique à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

- N'utilisez pas d'eau pulvérisée ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. N'utilisez que des détergents neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons abrasifs, de solvants, ni d'objets métalliques.
- Ne stockez pas des substances explosives telles que des bombes aérosol contenant un gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
- Ne placez pas de prises de courant multiples ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou qu'ils ne dégoulinent pas sur ceux-ci.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longs temps, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte afin d'éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.
- Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme appareil encastré.
- Les compartiments à deux étoiles pour aliments surgelés conviennent à la conservation d'aliments surgelés, à la conservation ou à la préparation de crèmes glacées et à la fabrication de glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation d'aliments frais.
- La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des ingénieurs qualifiés.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

## Consignes de sécurité

### Installation

**⚠ AVERTISSEMENT !** Seule une personne qualifiée peut installer l'appareil.

- Retirer tout l'emballage.
- Ne pas installer ni utiliser un appareil défectueux.
- Suivez les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours prudent lorsque vous déplacez l'appareil, car il est lourd. Portez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.

- Veillez à ne pas endommager le plancher (par exemple, le parquet) lorsque vous déplacez l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil ne se trouve pas à proximité d'une source de chaleur.
- Installez et mettez l'appareil de niveau sur un sol suffisamment solide pour supporter son poids et dans un endroit adapté à sa taille et à son utilisation.
- Assurez-vous d'avoir une bonne circulation d'air autour de l'appareil.

- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil à la prise de courant. Cela permet à l'huile de retourner dans le compresseur.
- Avant d'effectuer toute opération sur l'appareil (par ex. inverser la porte), retirez la fiche de la prise de courant.
- L'appareil doit être adossé au mur.
- N'installez pas l'appareil en plein soleil.
- N'installez pas cet appareil dans des endroits trop humides ou trop froids, comme les caves à vin.

### Branchement électrique

**⚠ AVERTISSEMENT !** Risque d'incendie et de choc électrique.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.

**⚠ AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ou de câbles d'extension.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Ne coupez en aucun cas la broche de mise à la terre, ne la retirez pas et ne la contournez pas. N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs non mis à la terre (à deux broches).

- L'appareil doit être mis à la terre. L'appareil doit être branché sur sa propre prise de courant dédiée CA de 115 Volt, 60 Hz, 15 ampères, uniquement. Le cordon d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche de mise à la terre à 3 broches pour votre protéger contre les risques d'électrocution. Il doit être branché directement dans une prise à 3 broches correctement mise à la terre. La prise doit être installée conformément aux codes et règlements locaux. Consultez un électricien qualifié. Évitez de brancher le réfrigérateur à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT).
- S'il existe une prise murale standard à 2 broches, il est de la responsabilité du client de la remplacer par une prise murale à 3 broches correctement mise à la terre.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours saisir fermement la fiche et la tirer en ligne droite pour ne pas endommager le cordon d'alimentation.
- La performance pourrait être affectée si la tension varie de 10 % ou plus. Faire fonctionner l'appareil sur un courant insuffisant peut endommager le compresseur. Ce genre de dommage n'est pas couvert par notre garantie.

- Ne branchez pas l'appareil sur une prise de courant contrôlée par un interrupteur mural ou à tirette pour éviter que l'appareil ne s'éteigne accidentellement.
- Assurez-vous que les paramètres de la plaque signalétique sont compatibles avec les caractéristiques électriques de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise antichoc correctement installée.
- Assurez-vous de ne pas endommager les composants électriques (par exemple, prise de courant, cordon d'alimentation, compresseur). Communiquez avec le centre d'entretien autorisé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le cordon d'alimentation doit rester en dessous du niveau de la fiche secteur.
- Branchez la fiche secteur sur la prise de courant uniquement à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible après l'installation.

### Utilisation

**⚠ AVERTISSEMENT !** Risque de blessure, de brûlure, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil renferme un gaz inflammable, de l'isobutane (R600a), un gaz naturel dont le niveau de compatibilité avec l'environnement est élevé. Faites attention à ne pas endommager le circuit

de réfrigérant renfermant l'isobutane.

- La surface du compresseur peut devenir chaude lors du fonctionnement normal. Ne la touchez pas avec les mains.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Ne placez pas d'appareils électriques (par exemple des sorbetières) dans l'appareil, à moins que le fabricant ne l'ait indiqué.
- Si le circuit de réfrigérant est endommagé, assurez-vous qu'il n'y a pas de flammes ni de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Ne laissez pas d'objets chauds toucher les parties en plastique de l'appareil.
- Ne conservez pas de boissons non alcoolisées dans le compartiment congélateur afin d'éviter tout risque d'éclatement ou d'autres pertes.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'articles imbibés de produit inflammable dans l'appareil ni à proximité.
- Ne touchez pas au compresseur ni au condenseur. Ils sont chauds.

- Ne retirez pas ou ne touchez pas les articles du compartiment à produits congelés si vous avez les mains mouillées ou humides.
- N'avez pas le contenu (non toxique) des sachets réfrigérants.
- Ne mangez pas de glaçons ou de sucettes glacées immédiatement après les avoir sortis du congélateur, car leurs températures basses pourrait vous provoquer des brûlures buccales.
- Ne recongelez pas ce qui a été dégelé.
- Suivez les directives de conservation sur l'emballage du produit congelé.

### Éclairage intérieur

**⚠ AVERTISSEMENT !** Risque de choc électrique.

- L'ampoule est uniquement destinée à l'éclairage intérieur de l'appareil. Ne l'utilisez pas pour l'éclairage domestique.

### Entretien et nettoyage

**⚠ AVERTISSEMENT !** Risque de blessure ou de dommage à l'appareil.

- Avant l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans l'unité de refroidissement. Seule une personne qualifiée peut effectuer l'entretien et la recharge de l'unité.

### Entretien

- Pour réparer l'appareil, contactez le centre d'entretien agréé indiqué à la fin du présent manuel.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter que l'autoréparation ou la réparation non professionnelle peut avoir des conséquences sur la sécurité et peut annuler la garantie.

### Mise au rebut

**⚠ AVERTISSEMENT !** Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de la prise de courant.
- Coupez le cordon d'alimentation et jetez-le.
- Retirez les portes pour éviter que les enfants et les animaux domestiques ne soient enfermés à l'intérieur de l'appareil.
- Le circuit de réfrigérant et les matériaux d'isolation de cet appareil sont respectueux de l'ozone.
- La mousse isolante contient des gaz inflammables. Communiquez avec vos autorités locales pour savoir comment mettre au rebut correctement l'appareil.
- N'endommagez pas la partie de l'unité de refroidissement située à proximité de l'échangeur de chaleur.
- Nous encourageons fortement les méthodes de recyclage et de mise au rebut responsable des appareils. Vérifiez auprès de votre société de services publics ou visitez le site [www.energystar.gov/recycle](http://www.energystar.gov/recycle) pour plus de renseignements sur le recyclage de votre ancienne unité.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure de personnes ou d'animaux ou de dommages matériels si les conseils et précautions ci-dessus ne sont pas respectés.

### Mise au rebut CFC/HCFC

Votre ancien réfrigérateur peut avoir un système de refroidissement utilisant des CFC ou des HCFC (chlorofluorocarbures or hydrochlorofluorocarbures). On estime que les CFC et les HCFC nuisent à l'ozone stratosphérique s'ils sont rejetés dans l'atmosphère. D'autres réfrigérants peuvent également nuire à l'environnement s'ils sont rejetés dans l'atmosphère.

Si vous jetez votre ancien réfrigérateur, assurez-vous que le réfrigérant soit enlevé pour une mise au rebut appropriée par un technicien qualifié. Si vous rejetez intentionnellement du réfrigérant, vous pourriez être passible d'amendes et d'emprisonnement en vertu des dispositions de la législation environnementale.

**Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie**

**⚠ AVERTISSEMENT !** Ce produit peut vous exposer au plomb, un agent cancérigène, et au bisphénol A (BPA), un agent toxique pour le développement féminin et la reproduction. Consulter le [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Installation**

**⚠ AVERTISSEMENT !** Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement les informations relatives à la sécurité contenues dans ce livret.

**Liste de contrôle pour l'installation**Porte

- ☐ La porte se ferme complètement sur l'armoire de tous les côtés
- ☐ La porte est de niveau

Mise à niveau

- ☐ Le réfrigérateur est de niveau

Alimentation électrique

- ☐ Attendre 4 heures
- ☐ L'alimentation électrique de la maison est sous tension
- ☐ Le réfrigérateur est branché

Contrôles finaux

- ☐ Matériaux d'emballage enlevés
- ☐ Température du réfrigérateur réglée

**Positionnement**

- Suivez les instructions d'assemblage précises pour installer cet appareil.
- Cet appareil doit être installé à l'intérieur dans un milieu sec et bien aéré.
- N'installez pas cet appareil :
  - en plein air ;
  - dans un environnement avec des écoulements d'eau ;
  - dans des pièces où il y a un risque de gel.

- i** Pour certains modèles d'appareils, des problèmes de fonctionnement peuvent survenir lorsqu'ils fonctionnent en dehors des plages de température spécifiées. Le bon fonctionnement ne peut être garanti qu'à l'intérieur des plages de température spécifiées.

Si vous avez des doutes concernant l'installation, veuillez vous adresser au vendeur, à notre service clientèle ou au centre d'entretien agréé le plus proche.

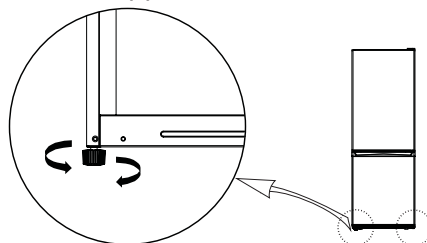
**Emplacement**

Pour garantir des performances optimales, installez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les chaudières et la lumière directe du soleil. Veillez à ce que l'air puisse circuler librement à l'arrière de l'armoire.

**Mise à niveau de l'appareil**

Si l'appareil est incliné, réglez les deux pieds situés à l'avant de l'appareil pour le mettre à niveau. Reportez-vous aux instructions d'assemblage séparées pour des instructions détaillées.

1. Débrancher la fiche de l'appareil de la prise de courant.
2. Tournez le pied dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever l'appareil. Tournez le pied dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser l'appareil.



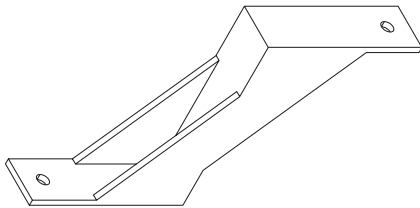


### Installation du support de distanciation

**⚠ AVERTISSEMENT !** Des blessures graves ou mortelles peuvent survenir par écrasement si l'appareil bascule. Fixez TOUJOURS cet appareil au mur à l'aide du dispositif anti-basculement.

Au moyen du support de distanciation fourni fixez l'appareil au mur pour les avantages suivants. Reportez-vous aux instructions de montage à part pour une installation détaillée.

- Laissez suffisamment d'espace pour la circulation de l'air entre l'appareil et les murs.
- Fixez l'appareil au mur pour éviter tout basculement.



### Nettoyage de l'appareil

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez-le pour éliminer l'odeur typique d'un produit neuf.

1. Assurez-vous que l'appareil est déconnecté de l'alimentation électrique.
2. Essuyez l'intérieur avec un chiffon doux et humide.
3. Lavez les accessoires internes avec de l'eau tiède et un savon neutre. Rincez et asséchez soigneusement.

### ⚠ ATTENTION !

N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants abrasifs, chlorés ou acides.

- Ne pas utiliser d'éponges à récurer ou abrasives. Les surfaces métalliques peuvent se corroder.
- Ne jamais nettoyer les accessoires au lave-vaisselle. Ils pourraient se déformer.

### Branchement électrique

**⚠ ATTENTION !** Tout travail électrique requis pour l'installation de cet appareil doit être effectué par un électricien qualifié ou une personne compétente.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Cet appareil requiert une mise à la terre. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, causer un incendie ou une décharge électrique.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces mesures de sécurité.

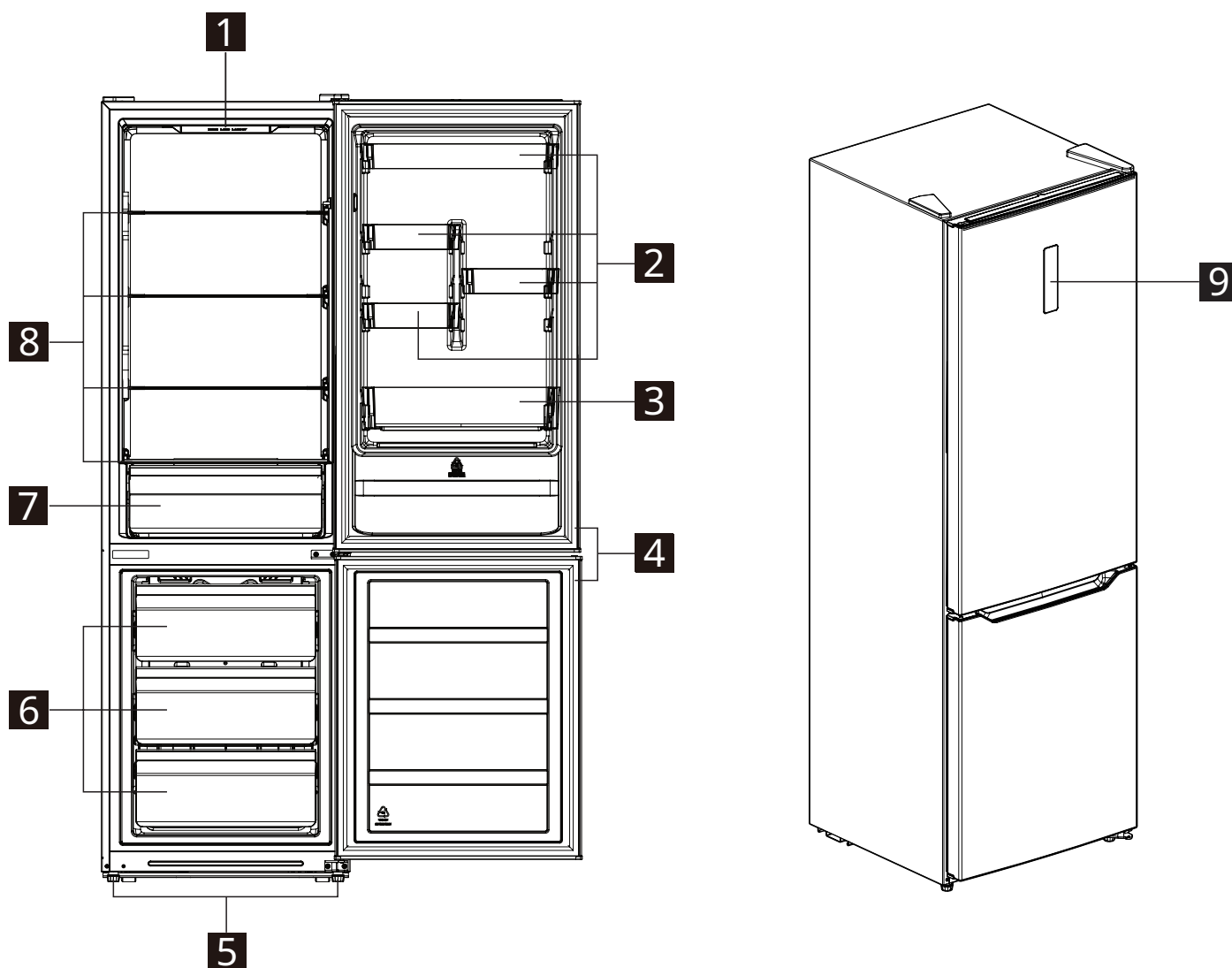
## Première utilisation

Branchez l'appareil à l'alimentation électrique. Les températures idéales de conservation des aliments sont déjà réglées en usine (intermédiaires).

**Remarque :** Après avoir été mis en marche, l'appareil a besoin de 4 à 5 heures pour atteindre la température adéquate pour stocker un volume habituel d'aliments.



## Description du produit

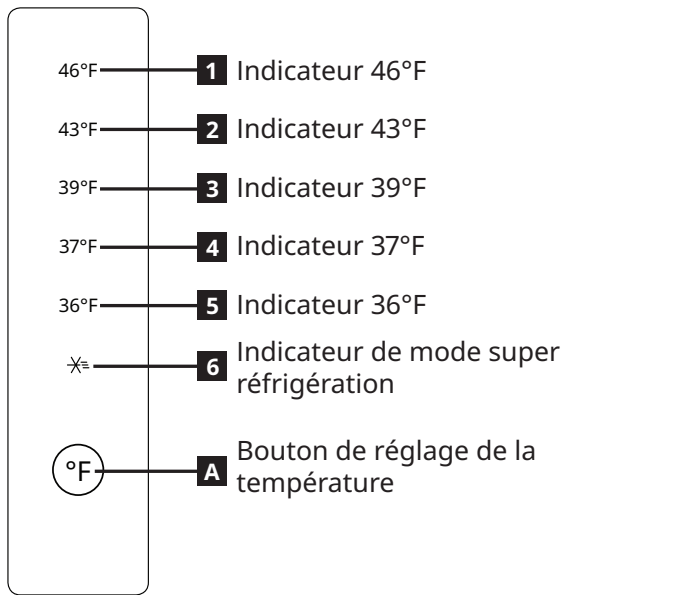


- 1** Éclairage à DEL
- 2** Casiers de porte
- 3** Casier à bouteilles
- 4** Joints de porte
- 5** Pieds de nivellement

- 6** Tiroirs de congélateur
- 7** Bacs à légumes
- 8** Tablettes en verre
- 9** Panneau de commande

Fonctionnement

Panneau de commande



**Remarque :** Ne pas utiliser d'objets pointus pour manipuler le panneau de contrôle. Ils peuvent rayer ou endommager le panneau de commande.

Mise en marche

Lorsque vous branchez la fiche d'alimentation à une prise de courant, l'appareil s'allume et commence à fonctionner.

Pour éteindre

Pour éteindre l'appareil, débranchez la fiche de la prise de courant.

Écran

- Après avoir branché l'appareil, tous les voyants du panneau de commande s'allument pendant 3 secondes. Ensuite, tous les indicateurs s'éteignent, à l'exception de l'indicateur de la température réglée pour le compartiment réfrigérateur.
- En fonctionnement normal, le panneau de commande indique le réglage de la température du réfrigérateur.

En cas de défaillance avérée, l'une des paires d'indicateurs suivantes s'allume.

| Statut de l'indicateur                                                                 | Défaillance                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Les voyants ( <b>5</b> et <b>6</b> ) des modes 36°F et super réfrigération s'allument. | Défaillance du capteur de température du réfrigérateur |
| Les voyants ( <b>4</b> et <b>6</b> ) des modes 37°F et super réfrigération s'allument. | Défaillance de la sonde de dégivrage du congélateur    |

| Statut de l'indicateur                                                                 | Défaillance                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Les voyants ( <b>3</b> et <b>6</b> ) des modes 39°F et super réfrigération s'allument. | Défaillance du capteur de température ambiante |
| Les indicateurs 39°F et 36°F ( <b>3</b> et <b>5</b> ) s'allument.                      | Erreur de communication                        |

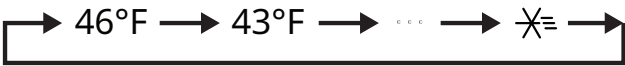
**Remarque :** Si l'une de ces paires d'indicateurs s'allume, communiquez avec un centre de service agréé pour obtenir des conseils.

Réglage de la température du réfrigérateur

Température recommandée  
Compartiment réfrigérateur : +39°F (réglage d'usine)

- Vous pouvez régler la température du compartiment réfrigérateur à l'aide du panneau de commande.
- Lorsque l'appareil est branché pour la première fois, il règle la température sur 39°F. Lorsque vous branchez ou allumez à nouveau l'appareil, il règle la température sur la dernière température réglée.

Pour régler la température, appuyez sur la touche de réglage de la température (⊙) une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur de pré-réglage de température souhaitée s'allume.



Conseils :

- Plus la température réglée est basse, plus vous pouvez conserver vos aliments en toute sécurité et plus l'appareil consomme d'électricité.
- Plus la température réglée est élevée, plus les aliments conservés se gâtent rapidement et moins l'appareil consomme d'électricité.

Réglage de la température du congélateur

Pour régler la température du congélateur, utilisez le curseur de réglage de la température situé derrière le tiroir à légumes.

- Pour diminuer la température, déplacez le curseur vers le haut.
- Pour augmenter la température, déplacez le curseur vers le bas.
- Pour utiliser le réglage de température recommandé, placez le curseur en position médiane.

## Mode super réfrigération

**Remarque :** La fonction super réfrigération est spécialement conçue pour refroidir rapidement les aliments nouvellement placés dans le compartiment réfrigérateur. Si vous avez une quantité importante d'aliments chauds, par ex., après avoir fait des courses, il est recommandé d'activer la fonction de super réfrigération. Vous pouvez ainsi garantir un refroidissement rapide des produits et réduire l'augmentation de la température, ce qui permet de prolonger efficacement la conservation de tous les autres aliments contenus à l'intérieur.

- Pour mettre l'appareil en mode super réfrigération, appuyez sur la touche de réglage de la température (°F) une ou plusieurs fois jusqu'à ce que l'indicateur de mode super réfrigération (X=) s'allume.
- L'appareil quitte automatiquement le mode super réfrigération après 24 heures de fonctionnement. Pour quitter ce mode plus tôt, appuyez sur la touche de réglage de la température (°F) pour sélectionner la température désirée.

## Fonction mémoire

L'appareil est doté d'une fonction mémoire qui est activée dans la plupart des cas. Si vous éteignez ou débranchez l'appareil, ou en cas de panne de courant, il reprendra son fonctionnement en utilisant les derniers réglages du panneau de commande après l'avoir rallumé.

De même, lorsque l'appareil quitte le mode super réfrigération, il continue à fonctionner en utilisant les réglages du panneau de commande utilisés avant d'entrer dans ce mode.

### Remarques :

- L'appareil ne mémorise pas le temps écoulé en mode super réfrigération. Ainsi, s'il repasse en mode super réfrigération après avoir été rallumé, il fonctionnera toujours dans ce mode pendant 24 heures avant d'en sortir automatiquement.
- L'appareil n'active sa fonction mémoire qu'après avoir fonctionné en continu pendant plus de 30 minutes. Ainsi, si vous l'éteignez alors qu'il a fonctionné en continu pendant moins de 30 minutes, il ne se souviendra pas des derniers réglages du panneau de commande.

## Éclairage à DEL

- L'éclairage à DEL à l'intérieur du compartiment réfrigérateur s'allume lorsque la porte du réfrigérateur s'ouvre et s'éteint lorsque la porte se ferme.

## Compartiment réfrigérateur

### Astuces pour réfrigération des aliments frais

- Couvrez ou enveloppez les aliments, surtout s'ils ont une saveur prononcée.
- Placez les aliments de sorte que l'air puisse circuler librement autour.
- Pour de meilleures performances, laissez suffisamment d'espace dans la partie réfrigérateur pour que l'air circule autour des emballages. Laissez également suffisamment d'espace à l'avant pour que la porte puisse se fermer hermétiquement.
- Ne mettez pas d'aliments chauds ou de liquides qui dégagent de la vapeur dans le réfrigérateur.
- Viande (tous types) : enveloppez-les dans un emballage approprié et placez sur l'étagère en verre au-dessus du tiroir à légumes. Conservez la viande pendant au plus 1 à 2 jours.
- Aliments cuits et plats froids : couvrez-les et placez-les sur n'importe quelle étagère.
- Fruits et légumes : nettoyez-les soigneusement et placez-les dans le tiroir à légumes. Les bananes, les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés au réfrigérateur sans emballage.

- Beurre et fromage : placez-les dans des récipients spéciaux hermétiques, ou enveloppez-les dans du papier d'aluminium ou des sacs en polyéthylène afin d'exclure le plus d'air possible.
- Bouteilles : fermez-les avec des bouchons et placez sur les balcons des portes.

### Casiers de porte

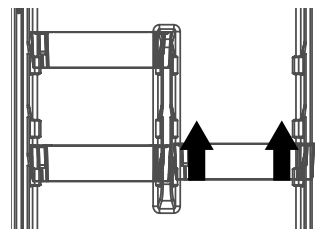


Image pour référence seulement

- Tous les casiers des portes sont amovibles.
- Vous pouvez installer les trois casiers du milieu à des hauteurs différentes pour accueillir des paquets de nourriture de tailles différentes.
- Pour retirer un casier, soulevez lentement les deux côtés jusqu'à ce qu'il se détache.

**Remarque :** Pour éviter d'endommager les casiers, n'essayez pas de les soulever avec trop de force.

## Tablettes en verre

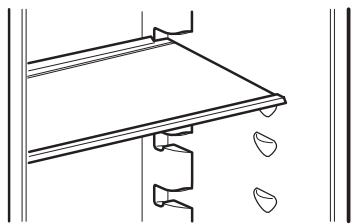


Image pour référence seulement

- Les parois du réfrigérateur sont munies d'une série de glissières afin que les étagères en verre de sécurité puissent être positionnées comme vous le souhaitez.
- Pour retirer une étagère, soulevez-la par l'arrière, puis faites-la glisser.
- Pour poser une étagère, alignez ses deux côtés sur les glissières, puis poussez-la à fond vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

## Bacs à légumes

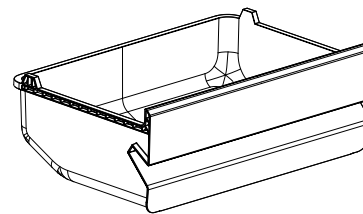


Image pour référence seulement

- Le tiroir à légumes est le meilleur endroit pour conserver la fraîcheur et la fermeté des fruits et légumes.
- Pour retirer le tiroir, tirez-le vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis soulevez la partie avant et tirez-la.
- Pour monter un tiroir, alignez les deux côtés du tiroir sur les coulisses, puis poussez-le à fond jusqu'à ce qu'il s'arrête.

**Conseil :** Les fruits sensibles au froid (ananas, bananes, papayes et agrumes) et les légumes sensibles au froid (aubergines, concombres, courgettes, poivrons, tomates et pommes de terre) doivent être conservés à l'extérieur du réfrigérateur à des températures d'environ 8 - 12 °C pour une préservation optimale de la qualité et de la saveur.

## Compartiment congélateur

La partie congélateur est adaptée pour congeler des aliments frais et conserver des aliments congelés et surgelés pendant une longue période. Le processus de congélation dure 24 heures. Pendant cette période, n'ajoutez pas d'autres aliments à congeler.

### Conseils pour la congélation des aliments frais

- La quantité d'aliments frais pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- Lors de la première mise en service ou après une période d'inactivité, avant de placer les produits dans le compartiment, laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 2 heures sur un réglage plus froid.
- Ne laissez pas les aliments frais et non congelés toucher les aliments déjà congelés, évitant ainsi une élévation de température de ces derniers.
- Enveloppez les aliments pour les protéger de l'eau, de l'humidité et de la condensation ; vous éviterez ainsi la propagation d'odeurs dans le réfrigérateur, tout en assurant une meilleure conservation des aliments congelés.
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments.
- Ne placez jamais d'aliments chauds dans le congélateur. Refroidir les aliments chauds avant de les congeler permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.

- Ne recongelez pas des aliments partiellement décongelés.
- **Remarque :** Ne mettez jamais d'aliment ou de boisson en bouteille dans le congélateur.
- Pour une performance optimale, laissez suffisamment d'espace dans le congélateur pour que l'air puisse circuler autour des emballages. Laissez également suffisamment d'espace à l'avant pour que la porte puisse se fermer hermétiquement.

### Conseils pour la conservation des aliments surgelés

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, vous devez :

- Vous assurer que les aliments surgelés commercialement ont été correctement conservés par le détaillant.
- Veiller à ce que les aliments surgelés soient transférés du marché au congélateur dans les plus brefs délais.
- Ne pas ouvrir la porte fréquemment ni la laisser ouverte plus longtemps que nécessaire.
- Une fois dégelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- Ne consommez pas un aliment après la période de conservation indiquée par le fabricant.

## Décongélation

Les aliments surgelés ou congelés, avant d'être consommés, peuvent être décongelés dans la partie réfrigérateur ou à température ambiante, en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petites portions peuvent même être cuites encore congelées, directement depuis le congélateur : dans ce cas, la cuisson sera plus longue.

**⚠ AVERTISSEMENT !** En cas de décongélation accidentelle, par exemple si l'appareil est resté éteint plus longtemps que le temps de montée en température indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil, les aliments décongelés doivent être consommés le plus tôt possible ou cuits immédiatement, puis recongelés (une fois cuits).

## Tiroirs de congélateur

Pour retirer un tiroir de congélateur, tirez-le vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis soulevez la partie avant et tirez-la.

### Remarques :

- Pour optimiser l'espace disponible, vous pouvez utiliser le compartiment congélateur sans insérer les tiroirs. Cependant, lorsque la quantité d'aliments dans le compartiment augmente, la consommation d'énergie augmente également.
- Après avoir placé les aliments dans le compartiment, assurez-vous que la porte du compartiment congélateur se ferme correctement.

## Utilisation quotidienne

Pour réduire la consommation d'énergie de l'appareil, suivez ces conseils :

- Installez l'appareil dans une pièce sèche et bien ventilée, loin de toute source de chaleur (radiateur, cuisinière, etc.) et dans un endroit non exposé directement au soleil. Si nécessaire, utilisez une plaque isolante.
- Pour garantir une ventilation adéquate, suivre les instructions d'installation.
- Une ventilation insuffisante à l'arrière du produit augmente la consommation d'énergie et diminue l'efficacité du refroidissement.
- Les températures internes de l'appareil peuvent être influencées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement de l'appareil. Le réglage de la température doit tenir compte de ces facteurs.
- Laissez refroidir les aliments et les boissons chauds avant de les placer dans l'appareil.
- Ne pas obstruer le ventilateur (s'il y en a un) avec des aliments.
- Après avoir placé ou retiré des aliments, veillez à bien fermer les portes, en particulier celle du congélateur.
- Réduisez au minimum l'ouverture de la porte.
- Lorsque vous décongelez des aliments surgelés, placez-les au réfrigérateur. La basse température des produits congelés refroidit les aliments dans le réfrigérateur.
- Le positionnement des étagères dans le réfrigérateur n'a pas d'incidence sur l'efficacité de l'utilisation de l'énergie. Les aliments doivent être placés sur les étagères de manière à assurer une bonne circulation de l'air (les aliments ne doivent pas se toucher et la distance entre les aliments et la paroi arrière doit être respectée).
- Les joints endommagés doivent être remplacés dès que possible.

## Nettoyage et entretien

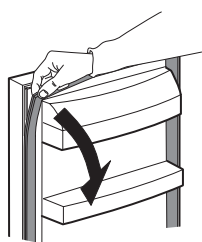
### Conseils généraux

- Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, débranchez-le ou coupez l'alimentation électrique.
- Nettoyez régulièrement l'appareil et ses accessoires à l'aide d'un chiffon ainsi que d'une solution d'eau chaude et de détergent neutre spécialement formulée pour l'intérieur des réfrigérateurs. Ne pas utiliser de nettoyeurs ou d'outils abrasifs.

**ATTENTION !** Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de l'éclairage, le boîtier de l'affichage électronique ou toute autre pièce électrique.

**ATTENTION !** Les accessoires du réfrigérateur ne doivent pas être placés dans un lave-vaisselle.

### Nettoyez les joints de porte



- Les joints de la porte peuvent être retirés pour le nettoyage.
- Essuyez ou lavez les joints de porte à l'eau claire et séchez-les soigneusement avec un chiffon. Ensuite, réinstallez-le correctement.
- Veillez à ce que les joints de la porte soient exempts d'huile et de graisse.
- Ne pliez pas les joints.

### Dégivrage du compartiment réfrigérateur

L'appareil est équipé d'une fonction de dégivrage automatique. Le dégivrage manuel n'est pas nécessaire.

### Dégivrage du compartiment congélateur

L'appareil est équipé d'une fonction de dégivrage automatique. Il n'y a pas d'accumulation de givre en fonctionnement, ni sur les parois internes, ni sur les aliments. Le dégivrage manuel n'est pas nécessaire.

### Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps

1. Éteignez l'appareil.
2. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
3. Sortez tous les aliments.
4. Nettoyez l'appareil.
5. Laissez les portes juste assez ouvertes pour permettre à l'air de circuler à l'intérieur des compartiments. Cela permet d'éviter la formation de moisissures et d'odeurs désagréables.

### En cas de coupure de courant

- Gardez les portes de l'appareil fermées. Cela permettra aux aliments de rester froids le plus longtemps possible.
- Si les aliments ont été décongelés, même partiellement, ne les recongelez pas. Consommez les aliments dans les 24 heures.

### Remplacement de l'éclairage

L'appareil est équipé d'un voyant DEL pour l'éclairage intérieur.

Seul un technicien agréé est autorisé à remplacer le dispositif d'éclairage. Veuillez contacter votre centre d'entretien agréé. Pour un service plus rapide, consultez toujours la liste complète des centres d'entretien agréés figurant à la fin de ce manuel et appelez les numéros de téléphone correspondants.

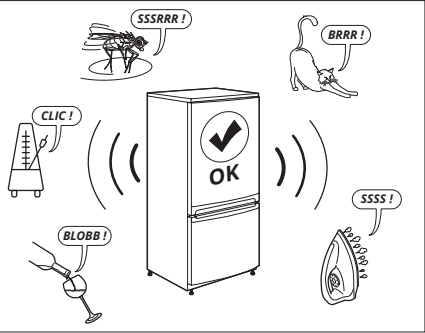
## Dépannage

| Problème                                                                   | Causes possibles                                                                                                                                             | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le panneau de commande est éteint et/ou l'appareil ne fonctionne pas.      | Il se peut qu'il y ait un problème au niveau de l'alimentation électrique de l'appareil.                                                                     | Assurez-vous que : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il n'y a pas de coupure d'électricité.</li> <li>• La fiche d'alimentation est correctement insérée dans la prise et l'interrupteur d'alimentation bipolaire, le cas échéant, est réglé sur la bonne position (« marche »).</li> <li>• Les dispositifs de protection du système électrique domestique sont en bon état de fonctionnement.</li> <li>• Le câble d'alimentation n'est pas endommagé.</li> <li>• Vous avez allumé l'appareil.</li> </ul> |
| L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ampoule est brisée.</li> <li>• Défaillance d'un composant.</li> </ul>                                             | Reportez-vous à la section « Remplacement de l'éclairage ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| La température à l'intérieur des compartiments n'est pas assez basse.      | Les causes peuvent être diverses (voir les solutions dans la colonne suivante).                                                                              | Assurez-vous que : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les portes sont correctement fermées.</li> <li>• L'appareil n'est pas installé à proximité d'une source de chaleur.</li> <li>• La température est réglée de manière appropriée.</li> <li>• La circulation de l'air à l'intérieur de l'appareil n'est pas entravée de quelque manière que ce soit (voir les instructions d'installation).</li> </ul>                                                                                                 |
| Le bord avant du réfrigérateur à côté du joint est chaud.                  | Cela n'est pas un problème. Cela empêche la formation de condensation.                                                                                       | Aucune solution n'est requise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| La température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur est trop basse. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La température réglée est trop basse.</li> <li>• Défaillance du capteur de température du réfrigérateur.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si aucun aliment n'est congelé dans le compartiment, réglez une température plus élevée.</li> <li>• Si une partie ou la totalité des aliments contenus dans le compartiment est gelée, communiquez avec un centre de service agréé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |
| Il y a une accumulation de givre dans le compartiment congélateur.         | La porte du compartiment congélateur ne se ferme pas correctement.                                                                                           | Assurez-vous que la porte se ferme correctement.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Une paire d'indicateurs DEL s'allume sur le panneau de contrôle.           | Reportez-vous au chapitre « Affichage » dans la chapitre « Fonctionnement ».                                                                                 | Reportez-vous au chapitre « Affichage » dans la chapitre « Fonctionnement ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| La porte ne se ferme pas complètement.                                     | Reportez-vous à la rubrique « Fermeture de la porte ».                                                                                                       | Reportez-vous à la rubrique « Fermeture de la porte ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |



Bruits normaux

Il est normal que le système de réfrigération produise des bruits, comme des gargouillis et des sifflements.



Fermeture de la porte

| Si                                                                     | À faire                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les joints de porte sont sales.                                        | Les nettoyer.                                                                                                                     |
| Les joints de porte sont endommagés.                                   | Contactez le service après-vente pour les remplacer.                                                                              |
| La porte est bloquée par des étagères, des tiroirs, des aliments, etc. | Positionnez correctement ou enlevez les objets qui bloquent la porte.                                                             |
| L'appareil n'est pas nivelé.                                           | Mettez l'appareil à niveau. Reportez-vous à la section « Mise à niveau de l'appareil » ou aux instructions d'assemblage séparées. |
| La porte n'est pas alignée avec le cabinet.                            | Ajustez la porte. Reportez-vous aux instructions de montage à part.                                                               |

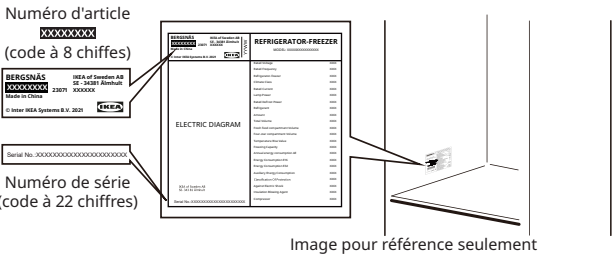
Avant de contacter le service après-vente :

Redémarrez l'appareil pour voir si le problème a été résolu. Si le problème persiste, éteignez à nouveau l'appareil et répétez l'opération au bout d'une heure.

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement après avoir effectué les contrôles énumérés dans le guide de dépannage et après avoir remis l'appareil en marche, contactez le service après-vente en expliquant clairement le problème et en précisant :

- la nature du problème
- la date d'achat
- le modèle et le numéro de série de l'appareil

❶ Le numéro d'article et le numéro de série sont indiqués sur la plaque signalétique située sur le côté intérieur gauche de l'appareil.



Données techniques

| Catégorie de produit   |                           |
|------------------------|---------------------------|
| Type de produit        | Réfrigérateur-congélateur |
| Type d'installation    | Autoportant               |
| Dimensions du produit  |                           |
| Hauteur                | 74 po (1 880 mm)          |
| Largeur                | 23 3/8 po (595 mm)        |
| Profondeur             | 24 3/4 po (630 mm)        |
| Volume net             |                           |
| Frigo                  | 7,91 pieds cube (224 L)   |
| Congélateur            | 3,00 pieds cube (85 L)    |
| Système de dégivrage   |                           |
| Frigo                  | Automatique               |
| Congélateur            | Automatique               |
| Autres spécifications  |                           |
| Consommation d'énergie | 389 kWh/a                 |
| Niveau sonore          | 42 dB (A)                 |
| Catégorie énergétique  | E-star                    |
| Tension nominale       | 115 V~                    |
| Fréquence nominale     | 60 Hz                     |

## Protection de l'environnement

Les matériaux recyclables sont marqués du symbole ♻.

Mettez les matériaux d'emballage dans des conteneurs appropriés pour les recycler.

Tenir les matériaux d'emballage (sacs en plastique, pièces en polystyrène, etc.) hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

Contribuez à la protection de l'environnement et à la santé humaine en recyclant les déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas ce produit aux ordures ménagères. Retournez le produit à votre centre de recyclage local ou contactez votre bureau municipal.

## Garantie limitée IKEA

### Quelle est la durée de validité de la garantie IKEA ?

Cette garantie est valable cinq (5) ans à compter de la date d'achat de votre appareil chez IKEA, à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil LAGAN ou TILLREDA, appareil qui bénéficie d'une garantie de deux (2) ans. La preuve d'achat originale est requise. Les réparations effectuées sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de l'appareil.

### Qui effectuera la réparation ?

Un prestataire de services d'IKEA fournira le service par le biais de ses propres opérations de service ou d'un réseau de partenaires de service autorisé.

### Que couvre la garantie ?

La garantie couvre les défauts de l'appareil, dus à des vices de matière ou de fabrication, à partir de la date d'achat chez IKEA. Cette garantie ne s'applique que dans le cas d'un usage domestique. Certaines exceptions non garanties sont précisées sous le titre « Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ? » Pendant la période de garantie, les coûts engagés pour remédier au problème, par exemple les réparations, les pièces, la main-d'œuvre et les déplacements sont pris en charge à condition que l'appareil soit accessible à des fins de réparation sans dépenses particulières. À ces conditions, les réglementations locales sont applicables. Les pièces remplacées deviendront la propriété d'IKEA.

### Que fera IKEA pour régler le problème ?

Le prestataire de services désigné par IKEA examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, s'il est couvert en vertu de cette garantie. Si l'appareil est considéré comme couvert par la garantie, le prestataire de services IKEA ou son partenaire de service agréé réparera alors, par le biais de ses propres opérations de service et à sa seule discrétion, le produit défectueux ou le remplacera par un produit identique ou comparable.

### Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie ?

- L'usure normale.
- Les dommages occasionnés sciemment ou par négligence, les dommages résultant du non-respect des instructions d'utilisation, d'une installation inadéquate ou d'une alimentation électrique inadéquate, les dommages causés par des réactions chimiques ou électrochimiques, la rouille, la corrosion ou un dégât d'eau, y compris, notamment, les dommages causés par un excès de calcaire dans l'eau, les dommages causés par des conditions environnementales anormales.
- Les consommables, y compris les ampoules et les piles.
- Les éléments non fonctionnels et décoratifs qui n'affectent pas l'usage normal de l'appareil, y compris les rayures et les éventuelles différences de couleur.
- Les dommages accidentels causés par des corps étrangers ou des substances, et le nettoyage et le débouchage des filtres, systèmes de vidange ou compartiments à savon.
- Les dommages occasionnés aux éléments suivants : vitrocéramique, accessoires, paniers à vaisselle et à couverts, tuyaux d'alimentation et de vidange, joints, ampoules et diffuseurs, écrans, boutons, revêtements et parties de revêtements. Sauf s'il est prouvé que ces dommages sont dus à des vices de fabrication.
- Les cas où aucune défectuosité n'a été trouvée lors de la visite d'un technicien.
- Les réparations qui ne sont pas effectuées par nos réparateurs désignés et/ou un partenaire contractuel autorisé ou en cas d'utilisation antérieure de pièces non d'origine.
- Les réparations consécutives à une installation inadéquate ou non conforme aux spécifications.
- L'utilisation de l'appareil dans un environnement non domestique, (p. ex. professionnel).
- Les dommages occasionnés par ou durant le transport. IKEA décline toute responsabilité en cas de dommages pendant le transport si un client transporte personnellement le produit jusqu'à son domicile ou une autre adresse. Si IKEA livre

le produit à l'adresse de livraison indiquée par le client, les éventuels dommages subis par le produit lors de cette livraison seront couverts par IKEA.

- Les frais liés à l'installation initiale de l'appareil IKEA. Toutefois, si un fournisseur de services désigné par IKEA ou son partenaire de service agréé répare ou remplace l'appareil dans le cadre de cette garantie, le fournisseur de services désigné ou son partenaire de service agréé réinstallera l'appareil réparé ou installera l'appareil de remplacement si requis.

### Comment s'applique la loi nationale

La garantie IKEA vous donne des droits légaux précis, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre ou d'une compétence à l'autre. Cependant, ces conditions ne limitent en aucun cas les droits des consommateurs décrits dans la législation locale.

### Zone de validité

Pour les appareils achetés aux États-Unis ou au Canada, ou importés dans l'un des pays mentionnés, les services seront fournis dans le cadre des conditions de garantie normales dans le pays précisé.

L'obligation de réparation dans le cadre de la garantie n'est effective que si l'appareil est conforme et installé conformément aux :

- spécifications techniques du pays dans lequel la demande d'intervention sous garantie est introduite ;
- aux instructions de montage et aux informations relatives aux consignes de sécurité figurant dans le manuel d'utilisation.

### Le service après-vente dédié des appareils IKEA

N'hésitez pas à contacter le prestataire de service après-vente désigné par IKEA pour :

- lancer une demande d'intervention sous garantie ;
- demander des précisions sur l'installation de l'appareil IKEA dans le meuble de cuisine IKEA dédié ;
- demander des précisions au sujet des fonctions des appareils IKEA.



Vous trouverez les numéros de téléphone des prestataires de service après-vente désignés par IKEA à la fin de ce manuel.

Afin de vous garantir la meilleure assistance possible, nous vous prions de lire attentivement les instructions d'assemblage et le mode d'emploi avant de nous contacter.

### Comment nous joindre en cas de besoin

Afin de vous fournir un service plus rapide, nous vous recommandons d'utiliser les numéros de téléphone spécifiques répertoriés dans ce manuel. Reportez-vous toujours aux numéros indiqués dans le livret de l'appareil spécifique pour lequel vous avez besoin d'aide.

Veuillez également toujours vous référer au numéro d'article IKEA (code à 8 chiffres) placé sur la plaque signalétique de votre appareil.

### CONSERVEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT !

La preuve de votre achat est nécessaire pour l'application de la garantie. Le nom et le numéro d'article (code à 8 chiffres) IKEA de chaque appareil acheté figurent également sur la preuve d'achat.

### Besoin d'une assistance supplémentaire ?

Pour toute question supplémentaire non liée au service après-vente de vos appareils, veuillez contacter le centre d'appels du magasin IKEA le plus proche. Nous vous recommandons de lire attentivement toute la documentation fournie avec l'appareil avant de nous contacter.

## Índice

|                                       |    |                                   |    |
|---------------------------------------|----|-----------------------------------|----|
| Información de seguridad .....        | 34 | Compartimiento congelador .....   | 42 |
| Instrucciones de seguridad .....      | 35 | Uso diario .....                  | 43 |
| Instalación .....                     | 37 | Limpieza y mantenimiento .....    | 44 |
| Primer uso .....                      | 38 | Solución de problemas .....       | 45 |
| Descripción del aparato .....         | 39 | Información técnica .....         | 46 |
| Utilización .....                     | 40 | Cuestiones medioambientales ..... | 46 |
| Compartimiento del refrigerador ..... | 41 | Garantía limitada de IKEA .....   | 47 |

## Información de seguridad

Antes de la instalación y uso del aparato, lea atentamente las instrucciones que lo acompañan. El fabricante no se hace responsable si una instalación y uso incorrectos causan lesiones y daños. Guarde las instrucciones con el aparato para futuras consultas.

### Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico no está diseñado para su uso por parte de personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisadas o hayan sido instruidas sobre el uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben estar bajo permanente supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de entre 3 y 8 años y personas con discapacidades considerables y complejas, solo si han sido debidamente instruidos.
- Mantenga alejados a los niños menores de 3 años, a menos que estén supervisados continuamente.
- No permita que los niños jueguen con este electrodoméstico.
- Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento de este aparato sin la debida supervisión.
- Los niños de 3 a 8 años pueden poner y sacar cosas del refrigerador.

- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños y elimínelo de forma adecuada.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de deshacerse de su viejo refrigerador:

- Retire las puertas
- No retire los estantes para evitar que los niños se introduzcan en el interior.

### Seguridad general

- Este electrodoméstico está diseñado para uso doméstico y otros similares, como:
  - áreas de personal de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
  - casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - alojamientos tipo cama y desayuno;
  - servicio de alimentación y similares aplicaciones no minoristas.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Mantenga las ranuras de ventilación (en la cubierta o en la estructura interna del electrodoméstico) libres de obstáculos.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, distintos de los recomendados por el fabricante.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito refrigerante.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No use aparatos eléctricos dentro del compartimiento de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

- No use rociadores de agua ni vapor para limpiar este electrodoméstico.
- Limpie el electrodoméstico con un paño suave humedecido. Use solo detergentes neutros. No use productos abrasivos, esponjas abrasivas, solventes ni objetos metálicos.
- No guardar sustancias explosivas, como latas de aerosol con propulsores inflamables dentro del refrigerador.
- Para evitar riesgos, si el cable de corriente está dañado, sólo el fabricante, su servicio técnico autorizado o personal calificado puede remplazarlo.
- Al instalar el refrigerador, asegúrese de que el cable de corriente no quede atrapado o expuesto a daños.
- No coloque varias tomas de corriente portátiles en la parte posterior del aparato.
- Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimientos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Si va a dejar el refrigerador vacío durante períodos prolongados, apáguelo, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho al interior.
- Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser empotrado.
- Los compartimientos para alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.
- Los compartimientos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- La fuente luminosa de este producto solo debe ser sustituida por personal técnico calificado.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para evitar riesgos por la inestabilidad del electrodoméstico, se debe fijarlo siguiendo las instrucciones.

## Instrucciones de seguridad

### Instalación

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Solo un técnico calificado puede instalar este electrodoméstico.

- Retire todo el material de embalaje.
- No instale ni use un electrodoméstico dañado.
- Siga las instrucciones de instalación que vienen junto al electrodoméstico.
- Debe tener cuidado al mover el electrodoméstico porque es pesado. Use guantes de seguridad y calzados cerrados.
- Tenga cuidado de no dañar el piso (por ejemplo, parqué) al mover el electrodoméstico.
- Asegúrese de que el electrodoméstico no esté cerca de una fuente de calor.
- Instale y nivele el electrodoméstico sobre un piso lo suficientemente resistente para soportar su peso y en un lugar adecuado a su tamaño y uso.
- Asegúrese de que el aire circule alrededor del electrodoméstico.

- Después de instalar el electrodoméstico por primera vez, o de cambiar de posición la puerta, espera al menos 4 horas antes de enchufarlo a la corriente. Esto es para permitir que el aceite fluya de vuelta al compresor.
- Antes de llevar a cabo cualquier operación en el refrigerador (p.ej., cambiar de posición la puerta), debe desenchufarlo de la corriente.
- Coloque siempre la parte posterior del refrigerador contra la pared.
- No instale el electrodoméstico donde le dé la luz del sol directamente.
- No instale este aparato en áreas demasiado húmedas o demasiado frías como bodegas de vinos.

### Conexión eléctrica

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Riesgo de incendio y descarga eléctrica.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Al instalar el refrigerador, asegúrese de que el cable de corriente no quede atrapado o expuesto a daños.



**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables de extensión.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Bajo ninguna circunstancia corte, retire o ignore la clavija de conexión a tierra. No usar extensores de cable o adaptadores sin toma de tierras (dos patillas).

- Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. Este refrigerador debe estar conectado a un tomacorriente exclusivo para su uso, de 115 Volt, 60 Hz, 15 Amp. El cable de corriente del electrodoméstico tiene un enchufe de 3 clavijas de conexión a tierra como protección contra riesgos de descargas eléctricas. Debe enchufarse directamente en un tomacorriente de 3 contactos debidamente conectado a tierra. El tomacorriente debe estar instalado según las normas establecidas. Consulte con un electricista calificado. No conecte el refrigerador a un circuito de Interruptor de Falla a Tierra (GFI, por sus siglas en inglés).
- Si el tomacorriente solo contiene 2 contactos, debe llamar a un electricista calificado para que lo remplace por uno de 3 contactos debidamente conectado a tierra.
- Nunca tire del cable para desenchufar el electrodoméstico. Siempre sostenga el enchufe con firmeza y tire de él para desenchufarlo; así evitará dañar el cable de corriente.
- El rendimiento puede verse afectado si el voltaje varía en un 10% más. Si opera el electrodoméstico con voltaje insuficiente, podría dañar el compresor. Este daño no está cubierto por la garantía.
- No enchufe el refrigerador en un tomacorriente controlado por un interruptor de pared o donde el cable esté expuesto a ser desenchufado por tirones para evitar que el electrodoméstico se apague accidentalmente.
- Asegúrese de que los parámetros en la placa de especificaciones sean compatibles con los parámetros de la corriente en uso.
- Siempre use un tomacorriente a prueba de golpes instalado correctamente.
- Asegúrese de no dañar los componentes eléctricos (p.ej.: enchufe, cable de corriente, compresor). Contáctese con el Centro de servicio autorizado o con un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de corriente debe permanecer debajo del nivel del tomacorriente.
- Conecte el enchufe en el tomacorriente solo tras terminar la instalación. Asegúrese de que sea posible acceder al tomacorriente después de terminar la instalación.

## Uso

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendio.



Este electrodoméstico contiene gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto nivel de compatibilidad ambiental. Tenga cuidado de no dañar el circuito refrigerante que contiene isobutano.

- La superficie del compresor puede calentarse durante el funcionamiento normal. No lo toque con las manos.
- No cambie las especificaciones de este electrodoméstico.
- No coloque otros electrodomésticos (p.ej.: máquinas de hacer helado) dentro del refrigerador, a menos que sean aprobados por el fabricante.
- Si el circuito refrigerante se daña, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la habitación. Ventile la habitación.
- No permita que elementos calientes entren en contacto con las partes plásticas del electrodoméstico.
- No guarde refrescos en el congelador para evitar que se revienten o se produzcan otras pérdidas.
- No almacene gases o líquidos inflamables en el electrodoméstico.
- No coloque productos inflamables o elementos empapados de productos inflamables dentro, cerca ni sobre el refrigerador.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No saque ni toque los artículos del compartimiento de alimentos congelados si tiene las manos mojadas o húmedas.
- No ingiera el contenido (no tóxico) de las compresas de hielo.
- No coma cubos de hielo o paletas inmediatamente después de sacarlos del congelador, ya que pueden provocar quemaduras por el frío.
- No vuelva a congelar alimentos que ya han sido descongelados.
- Siga las instrucciones de almacenamiento detalladas en el embalaje de la comida congelada.

## Iluminación interior

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Riesgo de descarga eléctrica.

- La lámpara es solo para la iluminación interior del refrigerador. No la use para otros propósitos.

## Cuidado y limpieza

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Riesgo de lesiones personales o daños al electrodoméstico.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el refrigerador y desenchúfelo del tomacorriente.
- Este electrodoméstico contiene hidrocarburos en la unidad de enfriamiento. Solo un técnico calificado puede realizar el mantenimiento y la recarga de esta unidad.

## Reparación

- Para reparar el electrodoméstico debe contactarse con el Centro de servicio autorizado que aparece en la lista al final de este manual.
- Use solo repuestos originales.
- Por favor observe que si la reparación la lleva a cabo usted mismo o una persona no autorizada, puede comprometerse su seguridad y anularse la garantía.

## Eliminación

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Riesgo de lesiones o asfixia.

- Desenchufe el electrodoméstico de la corriente.
- Corte el cable de corriente y elimínelo.
- Retire las puertas para evitar que niños o mascotas queden atrapados en el interior del refrigerador.
- El circuito refrigerante y los materiales aislantes de este electrodoméstico no dañan la capa de ozono.
- La esponja aislante contiene gas inflamable. Consulte con las autoridades municipales sobre cómo deshacerse correctamente del electrodoméstico.

- Evite dañar la unidad de enfriamiento que se encuentra cerca del intercambiador de calor.
- Le recomendamos enfáticamente que use métodos responsables de reciclaje o descarte. Consulte con las autoridades municipales o visite: [www.energystar.gov/recycle](http://www.energystar.gov/recycle) para saber cómo reciclar su refrigerador viejo.

El fabricante declina cualquier responsabilidad por lesiones a personas o animales o daños a la propiedad si no se respetan los consejos y precauciones anteriores.

## Eliminación de CFC/HCFC

Su refrigerador viejo puede tener un sistema de enfriamiento que use CFC o HCFC (clorofluorocarbonos o hidroclorofluorocarbonos). Los CFC y HCFC pueden dañar la capa de ozono si se los libera en la atmósfera. Otros refrigerantes también pueden causar daño al ambiente si se los libera en la atmósfera.

Si va a deshacerse de su refrigerador viejo, asegúrese de llamar a un técnico calificado para que retire el refrigerante y se elimine correctamente. Si usted intencionalmente libera el refrigerante, puede verse sujeto a multas e incluso reclusión según la legislación ambiental vigente.

## Advertencias sobre la Propuesta 65 del Estado de California

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este producto puede exponerlo al plomo, un carcinógeno, y al bisfenol A (BPA), un tóxico para el desarrollo y la reproducción femenina. Consulte [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Instalación

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Antes de instalar el electrodoméstico, lea atentamente las indicaciones de seguridad de este folleto.

### Lista de verificación de la instalación

#### Puerta

- ☐ Asegúrese de que la puerta esté sellada completamente al refrigerador en todos los lados
- ☐ Asegúrese de que la puerta esté nivelada

#### Nivelación

- ☐ Asegúrese de que el refrigerador esté nivelado

#### Corriente eléctrica

- ☐ Espere 4 horas
- ☐ Asegúrese de que la energía de la vivienda esté encendida
- ☐ Asegúrese de que el refrigerador esté enchufado

#### Verificaciones finales

- ☐ Asegúrese de que se haya retirado el material de embalaje
- ☐ Asegúrese de que se haya ajustado la temperatura del refrigerador

#### Ubicación

- Siga las Instrucciones de Montaje aparte para instalar este electrodoméstico.
- Este electrodoméstico debe instalarse en un espacio interior seco y bien ventilado.
- No debe instalarse en:
  - Exteriores;
  - En un ambiente con goteras de agua;
  - En lugares donde haya riesgo de temperaturas de congelación.



- ❗ En algunos modelos de electrodomésticos, pueden producirse algunos problemas de funcionamiento cuando se utilizan fuera de los rangos de temperatura especificados. El funcionamiento correcto solo se puede garantizar dentro de los rangos de temperatura especificados.
- Si tiene alguna duda sobre la instalación, diríjase al vendedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al Centro de Servicio Autorizado más cercano.

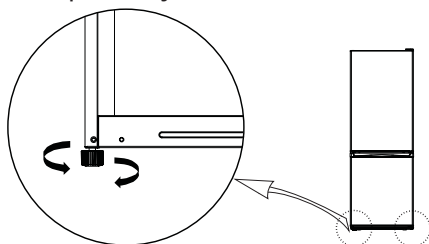
### Lugar

Para garantizar el mejor rendimiento, instale el electrodoméstico lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas y luz solar directa. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte posterior del aparato.

### Nivelación del electrodoméstico

Si el electrodoméstico se inclina de alguna manera, ajuste las dos patas en la parte delantera del aparato para nivelarlo. Consulte las Instrucciones de Montaje aparte para instrucciones detalladas.

1. Desconecte el enchufe del electrodoméstico del tomacorriente.
2. Gire la pata en sentido horario para elevar el electrodoméstico. Gire la pata en sentido antihorario para bajar el electrodoméstico.

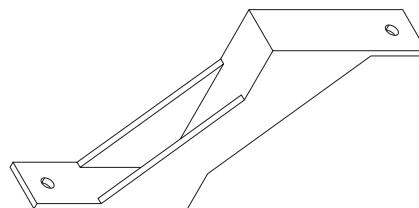


### Instalación del dispositivo distanciador

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Si el refrigerador cae, puede causar lesiones graves o fatales por aplastamiento. SIEMPRE asegure este electrodoméstico a la pared usando los dispositivos anti-caídas.

Use el dispositivo distanciador suministrado para fijar el electrodoméstico a la pared, con las siguientes ventajas. Consulte las Instrucciones de Montaje aparte para los detalles de la instalación.

- Deje suficiente espacio para que circule aire entre el electrodoméstico y las paredes.
- Asegure el refrigerador a la pared para prevenir caídas.



### Limpieza del electrodoméstico

Antes de utilizar el electrodoméstico por primera vez, límpielo para eliminar el olor típico de un producto nuevo.

1. Asegúrese de que el electrodoméstico está desconectado de la red eléctrica.
2. Limpie el interior con un paño suave húmedo.
3. Lave los accesorios internos con agua tibia y un poco de jabón neutro. Enjuague y seque completamente.

### ⚠ ¡PRECAUCIÓN!

No utilice productos de limpieza, ni disolventes abrasivos, con cloruro o ácidos.

- No utilice esponjas ásperas o abrasivas. Las superficies metálicas se pueden corroer.
- Nunca limpie los accesorios en un lavavajillas. Se pueden deformar.

### Conexión eléctrica

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Cualquier trabajo eléctrico necesario para instalar este electrodoméstico debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Este electrodoméstico debe ser conectado a tierra. Si no aplica correctamente estas instrucciones, pueden producirse lesiones personales, incendio o descargas eléctricas.

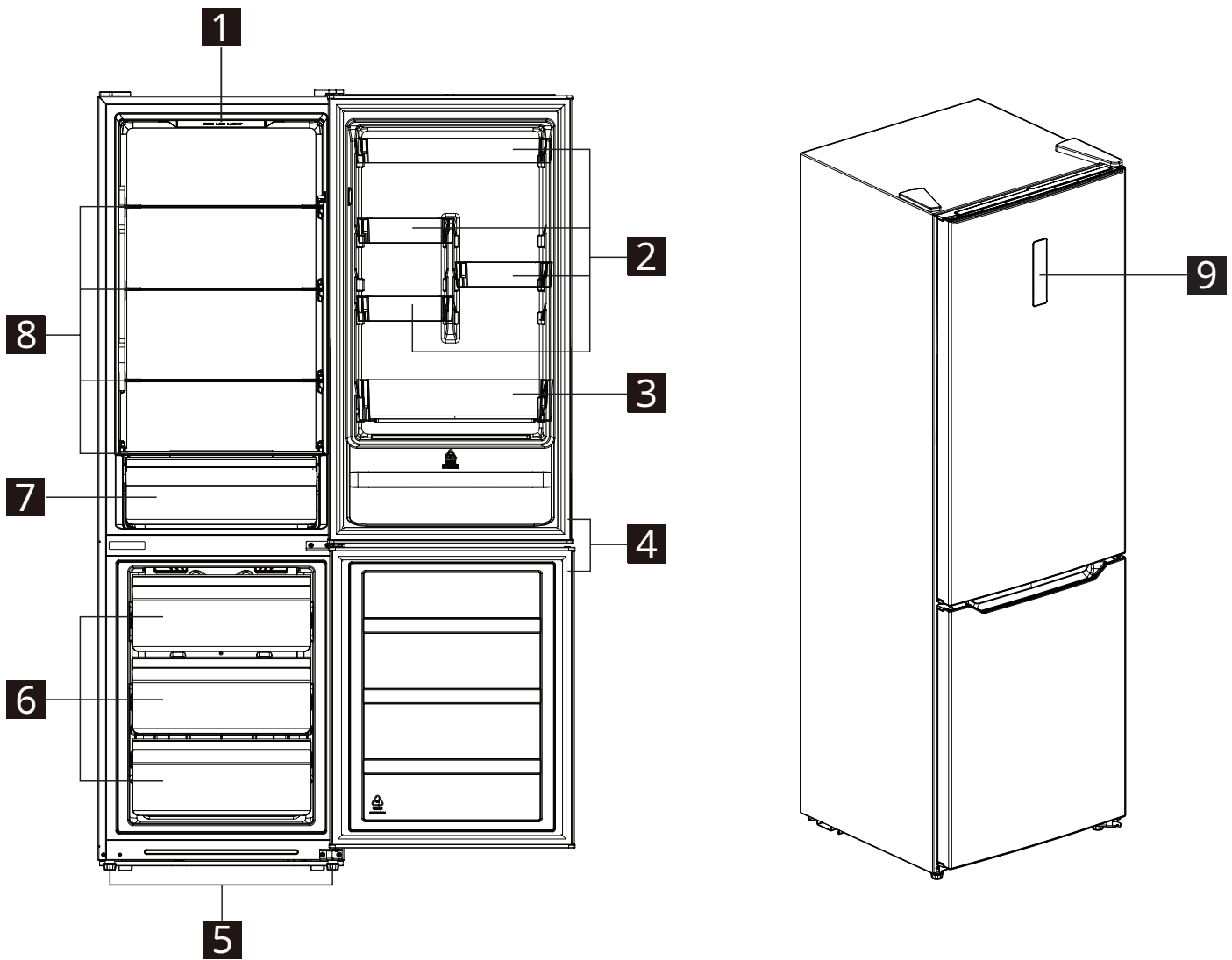
El fabricante no se hace responsable de ninguna consecuencia si estas medidas de seguridad no han sido observadas.

## Primer uso

Conecte el refrigerador a la red eléctrica. Las temperaturas ideales de conservación de los alimentos ya vienen seleccionadas de fábrica (intermedia).

**Nota:** Después de encenderlo, el refrigerador necesita entre 4 y 5 horas para alcanzar la temperatura adecuada para almacenar un volumen típico de alimentos.

## Descripción del aparato



**1** Luz LED

**2** Compartimientos de puerta

**3** Compartimiento para botellas

**4** Juntas de puerta

**5** Patas de nivelación

**6** Compartimientos del congelador

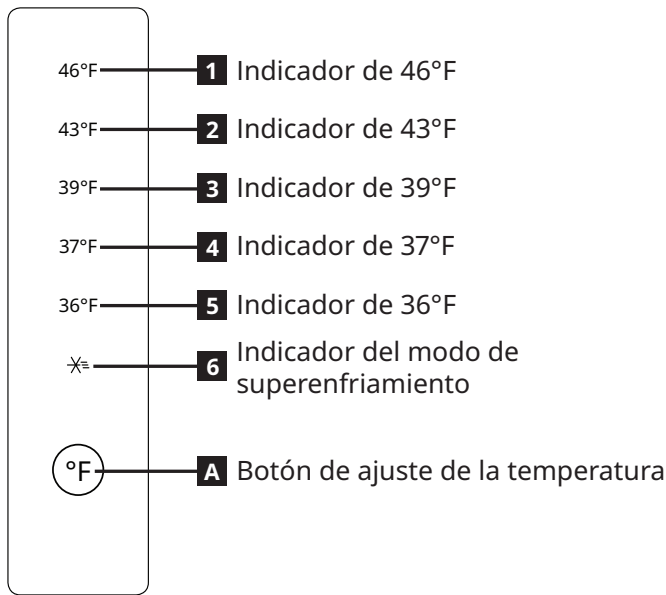
**7** Compartimiento para vegetales

**8** Estantes de vidrio

**9** Panel de control

Utilización

Panel de control



**Nota:** No utilice objetos puntiagudos para utilizar el panel de control. Pueden rayar o dañar el panel de control.

Encendido

Cuando conecta el enchufe a un tomacorriente, el electrodoméstico se enciende y comienza a funcionar.

Apagado

Para apagar el electrodoméstico, desconecte el enchufe del tomacorriente.

Pantalla

- Después de enchufar el electrodoméstico, todos los indicadores del panel de control se iluminarán durante 3 segundos. A continuación, todos los indicadores se apagarán excepto el indicador de la temperatura establecida para el compartimiento del refrigerador.
- Durante el funcionamiento normal, el panel de control indica la temperatura establecida para el compartimiento del refrigerador.

En caso de falla conocida, se encenderá uno de los siguientes pares de indicadores.

| Estado del indicador                                                                          | Falla                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Los indicadores de 36°F y del modo de superenfriamiento ( <b>5</b> y <b>6</b> ) se encienden. | Falla en el sensor de temperatura del refrigerador                 |
| Los indicadores de 37°F y del modo de superenfriamiento ( <b>4</b> y <b>6</b> ) se encienden. | Falla en el sensor de temperatura de descongelación del congelador |

| Estado del indicador                                                                          | Falla                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Los indicadores de 39°F y del modo de superenfriamiento ( <b>3</b> y <b>6</b> ) se encienden. | Falla en el sensor de temperatura ambiente |
| Los indicadores de 39°F y 36°F ( <b>3</b> y <b>5</b> ) se encienden.                          | Falla de comunicación                      |

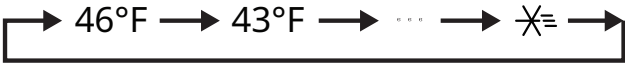
**Nota:** Si ve que se enciende alguno de estos pares de indicadores, comuníquese con un Centro de Servicio Autorizado para recibir asesoramiento.

Ajuste de la temperatura del refrigerador

Temperatura recomendada  
Compartimiento del refrigerador:  
+39°F (ajuste de fábrica)

- Puede ajustar la temperatura del compartimiento del refrigerador mediante el panel de control.
- Cuando se enchufa el electrodoméstico por primera vez, la temperatura se ajusta a 39°F. Cuando se enchufa o se enciende nuevamente el aparato, la temperatura se ajusta a la última temperatura establecida.

Para ajustar la temperatura del refrigerador, presione el botón de ajuste de temperatura (⊖) una o más veces hasta que se encienda el indicador de la temperatura deseada.



Sugerencias:

- Cuanto más baja sea la temperatura seleccionada, más tiempo podrá conservar sus alimentos de forma segura y más electricidad consumirá el aparato.
- Cuanto más alta sea la temperatura establecida, más rápido se descompondrán los alimentos almacenados y menos electricidad consumirá el electrodoméstico.

Ajuste de la temperatura del congelador

Para ajustar la temperatura del congelador, utilice el control deslizante de ajuste de temperatura situado detrás del compartimiento para vegetales.

- Para disminuir la temperatura, mueva el control deslizante hacia arriba.
- Para incrementar la temperatura, mueva el control deslizante hacia abajo.
- Para utilizar el ajuste de temperatura recomendado, mueva el control deslizante a la posición central.

## Modo de superenfriamiento

**Nota:** La función de superenfriamiento está diseñada específicamente para enfriar rápidamente los alimentos recién colocados en el compartimiento del refrigerador. Si tiene una cantidad considerable de alimentos a temperatura ambiente, por ejemplo después de hacer las compras, se recomienda activar la función de superenfriamiento. De esta forma se garantiza un enfriamiento rápido de los productos y se reduce el aumento de temperatura, prolongando así eficazmente la conservación de todos los demás alimentos que se encuentran en el interior.

- Para poner el electrodoméstico en modo de superenfriamiento, presione el botón de ajuste de temperatura (°F) una o más veces hasta que el indicador de modo de superenfriamiento (X) se encienda.
- El electrodoméstico saldrá automáticamente del modo de superenfriamiento después de estar en este modo durante 24 horas. Para salir de este modo antes, presione el botón de ajuste de temperatura (°F) para seleccionar la temperatura deseada.

## Función de memoria

El electrodoméstico tiene una función de memoria que se activa en la mayoría de los casos.

Si apaga o desenchufa el aparato, o en caso de un corte de energía, reanudará su funcionamiento utilizando los últimos ajustes del panel de control, después de encenderlo nuevamente.

Del mismo modo, después de que el electrodoméstico salga del modo de superenfriamiento, continuará funcionando con los ajustes del panel de control utilizados antes de ingresar a ese modo.

### Notas:

- El electrodoméstico no recordará el tiempo transcurrido en el modo de superenfriamiento. Por lo tanto, si vuelve al modo de superenfriamiento después de encenderlo nuevamente, siempre funcionará en este modo durante 24 horas antes de salir automáticamente.
- El electrodoméstico activará su función de memoria solo después de haber funcionado de forma continua durante más de 30 minutos. Por lo tanto, si lo apaga después de haber funcionado de forma continua durante menos de 30 minutos, no recordará los últimos ajustes del panel de control utilizados.

## Luz LED

- La luz LED dentro del compartimiento del refrigerador se enciende cuando se abre la puerta del refrigerador y se apaga cuando se cierra.

## Compartimiento del refrigerador

### Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

- Cubra o envuelva los alimentos, especialmente si tienen un sabor fuerte.
- Coloque los alimentos de manera que haya circulación de aire alrededor.
- Para alcanzar un óptimo rendimiento, deje suficiente espacio en el compartimiento refrigerador para que circule aire alrededor de los paquetes. Deje también espacio suficiente en la parte del frente para que la puerta pueda cerrarse herméticamente.
- No guarde comida caliente o líquidos en evaporación en el refrigerador.
- Carne (todos los tipos): envuélvala en un embalaje adecuado y colóquela en el estante de vidrio situado encima del cajón de las verduras. La carne se guarda por un máximo de 1-2 días.
- Alimentos cocinados y platos fríos: cúbralos y colóquelos en cualquier estante.
- Frutas y vegetales: límpiélos bien y colóquelos en el compartimiento de los vegetales. Bananas, papas, cebollas y ajo: no deben guardarse en el refrigerador si no están empaquetados.

- Mantequilla y queso: colóquelos en contenedores herméticos especiales o envuélvalos en papel de aluminio o en bolsas de polietileno, para excluir la mayor cantidad de aire posible.
- Botellas: manténgalas tapadas y colóquelas en las bandejas de las puertas.

## Compartimientos de puerta

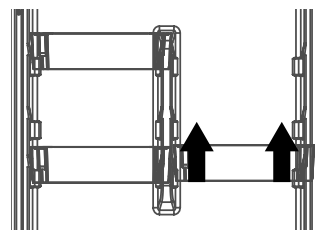


Ilustración solo de referencia

- Todos los compartimientos de las puertas son desmontables.
- Puede instalar los tres compartimientos del centro a diferentes alturas para acomodar paquetes de alimentos de diferentes tamaños.
- Para quitar un compartimiento, levante lentamente ambos lados del mismo hasta que quede libre.

**Nota:** Para evitar dañar los compartimientos, no intente levantarlos con demasiada fuerza.

## Estantes de vidrio

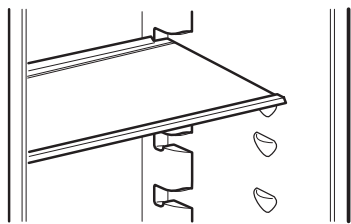


Ilustración solo de referencia

- Las paredes del refrigerador cuentan con una serie de guías para que pueda colocar como desee los estantes de vidrio de seguridad.
- Para quitar un estante, levante su parte trasera y luego deslícelo hacia afuera.
- Para colocar un estante, alinee sus dos lados con las guías y luego empújelo completamente hacia atrás hasta que se detenga.

## Compartimiento para vegetales

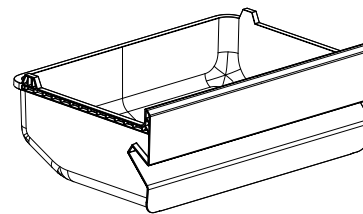


Ilustración solo de referencia

- El compartimiento para vegetales es el mejor lugar de almacenamiento para mantener las frutas y los vegetales frescos y firmes.
- Para retirar el compartimiento, tire de él hacia afuera hasta que se detenga, luego levante la parte frontal y sáquelo.
- Para volver colocar el compartimiento, alinee los dos lados del mismo con las guías y luego empújelo hacia atrás hasta que se detenga.

**Consejo:** Las frutas sensibles al frío (por ejemplo, la piña, el banano, la papaya y los cítricos) y los vegetales sensibles al frío (por ejemplo, las berenjenas, los pepinos, los calabacines, los pimientos, los tomates y las papas) deben almacenarse fuera del refrigerador, a temperaturas de entre 8 y 12°C aproximadamente, para una conservación óptima de su calidad y sabor.

## Compartimiento congelador

El compartimiento congelador es apropiado para congelar comida fresca y guardar alimentos congelados y supercongelados por largo tiempo. El proceso de congelamiento dura 24 horas. Durante este período no agregue ningún otro alimento para que se congele.

### Consejos para congelar alimentos frescos

- La cantidad de alimentos frescos que se pueden congelar en 24 horas se indica en la placa de especificaciones.
- Al encenderlo por primera vez o después de un período de inactividad, antes de poner los productos en los compartimientos, deje que el electrodoméstico funcione durante al menos 2 horas en un ajuste de temperatura más frío.
- No permita que los alimentos frescos no congelados toquen aquellos que ya están congelados, a fin de evitar que aumente la temperatura en estos últimos.

- Envuelva los alimentos para protegerlos del agua, la humedad o la condensación; esto evitará la propagación de olores en el refrigerador y, al mismo tiempo, conservará mejor los alimentos congelados.
- Los alimentos magros se conservan mejor y por más tiempo que los grasosos; la sal reduce el tiempo de conservación de los alimentos.
- Nunca coloque alimentos calientes en el congelador. Enfriar los alimentos calientes antes de congelarlos ahorra energía y prolonga la vida útil del aparato.
- No vuelva a congelar alimentos parcialmente descongelados.
- **Nota:** Nunca coloque alimentos o bebidas embotelladas en el compartimiento de alimentos congelados.
- Para alcanzar un óptimo rendimiento, deje suficiente espacio en el compartimiento de alimentos congelados para que circule aire alrededor de los paquetes. Deje también espacio suficiente en la parte del frente para que la puerta pueda cerrarse herméticamente.

## Consejos para el almacenamiento de comida congelada

Para optimizar el rendimiento de este electrodoméstico, le aconsejamos:

- Asegurarse de que los alimentos congelados adquiridos en tiendas hayan sido apropiadamente congelados por el vendedor.
- Asegúrese que los alimentos congelados se transporten de la tienda al compartimiento de alimentos congelados en el menor tiempo posible.
- No abra frecuentemente la puerta ni la deje abierta más de lo necesario.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no se debe volver a congelarlos.
- No exceda el periodo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

## Cómo descongelar

Antes de consumir alimentos congelados o supercongelados, debe descongelarlos en el compartimiento refrigerador o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo que tenga disponible para ello.

Los trozos pequeños se pueden cocinar aún congelados, directamente desde el compartimiento de alimentos congelados: en este caso, la cocción tomará más tiempo.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** En caso de descongelación accidental, por ejemplo si la energía ha estado desconectada durante más tiempo que el tiempo de aumento de temperatura indicado en la placa de especificaciones del electrodoméstico, los alimentos descongelados deben consumirse rápidamente o cocinarse inmediatamente y luego volverse a congelar (después de haber sido cocinados).

## Compartimientos del congelador

Para retirar un compartimiento del congelador, tire de él hacia afuera hasta que se detenga, luego levante la parte frontal y sáquelo.

### Notas:

- Para aprovechar al máximo el espacio disponible, puede utilizar el congelador sin insertar los compartimientos. Sin embargo, a medida que aumenta la cantidad de alimentos en el congelador, también aumenta el consumo de energía.
- Después de colocar los alimentos en el congelador, asegúrese de que la puerta se cierre correctamente.

## Uso diario

Para reducir el consumo de energía del electrodoméstico, siga estos consejos:

- Instale el electrodoméstico en un espacio seco y bien ventilado, lejos de cualquier fuente de calor (por ejemplo, radiador, estufa, etc.) y en un lugar que no esté expuesto directamente al sol. Si es necesario, utilice una placa aislante.
- Para garantizar una ventilación adecuada, siga las instrucciones de instalación.
- Una ventilación insuficiente en la parte posterior del producto aumenta el consumo de energía y disminuye la eficiencia de la refrigeración.
- Las temperaturas internas del electrodoméstico pueden verse afectadas por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta, así como su ubicación. El ajuste de la temperatura debe tener en cuenta estos factores.
- Deje que los alimentos y bebidas calientes se enfríen antes de introducirlos en el refrigerador.
- No obstruya el ventilador (si existe) con alimentos.
- Después de colocar o retirar alimentos, asegúrese de cerrar bien la puerta, especialmente la del congelador.
- Reduzca al mínimo la apertura de la puerta.
- Cuando descongele alimentos congelados, colóquelos en el refrigerador. La baja temperatura de los productos congelados enfría los alimentos en el refrigerador.
- La ubicación de los estantes en el refrigerador no influye en el uso eficiente de la energía. Los alimentos deben colocarse en los estantes de tal manera que se asegure una circulación de aire adecuada (los alimentos no deben tocarse entre sí y se debe mantener una distancia entre los alimentos y la pared trasera).
- Las juntas dañadas deben sustituirse lo antes posible.



## Limpieza y mantenimiento

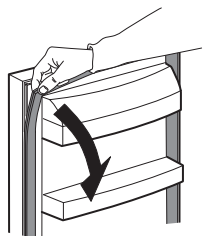
### Recomendaciones generales

- Antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza al electrodoméstico, desconéctelo de la red eléctrica o de la fuente de alimentación.
- Limpie periódicamente el electrodoméstico con un paño y una solución de agua tibia y detergente neutro específicamente formulado para interiores de refrigeradores. No utilice limpiadores o herramientas abrasivas.

**¡PRECAUCIÓN!** Asegúrese de que no entre agua en la cubierta de iluminación, en la cubierta de la pantalla electrónica ni en ninguna otra pieza eléctrica.

**¡PRECAUCIÓN!** Los accesorios del refrigerador no deben colocarse en un lavavajillas.

### Limpieza de las juntas de la puerta



- Las juntas de la puerta se pueden quitar para limpiarlas.
- Limpie o lave las juntas de la puerta con agua limpia y séquelas bien con un paño. Luego vuelva a instalarlas correctamente.
- Mantenga libre de aceite y grasa las juntas de la puerta.
- No doble las juntas.

### Descongelación del compartimiento del refrigerador

El electrodoméstico está equipado con una función de descongelación automática. No es necesaria la descongelación manual.

### Descongelación del compartimiento del congelador

El electrodoméstico está equipado con una función de descongelación automática. No se producirá acumulación de escarcha durante su funcionamiento, ni en las paredes internas, ni en los alimentos. No es necesaria la descongelación manual.

### Si no utiliza el electrodoméstico durante un periodo prolongado

1. Apague el electrodoméstico.
2. Desconecte el electrodoméstico de la corriente.
3. Retire todos los alimentos.
4. Limpie el electrodoméstico.
5. Deje las puertas abiertas lo suficiente para que circule el aire dentro de los compartimientos. Esto evitará la formación de moho y olores desagradables.

### En caso de corte de energía

- Mantenga las puertas del refrigerador cerradas. Esto permitirá que la comida permanezca fría el mayor tiempo posible.
- Si los alimentos se han descongelado aunque sea parcialmente, no los vuelva a congelar. Consúmalos en un plazo de 24 horas.

### Reemplazo de la iluminación

Este electrodoméstico está equipado con una luz LED para la iluminación interior.

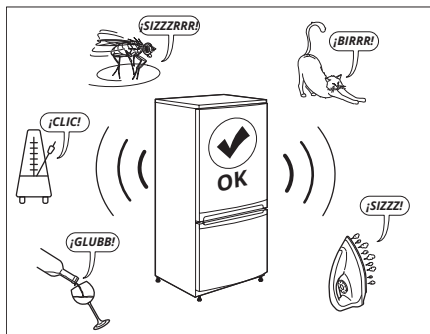
Solo un técnico autorizado puede reemplazar el dispositivo de iluminación. Por favor, póngase en contacto con su Centro de Servicio Autorizado. Para un servicio más rápido, consulte siempre la lista completa de Centros de Servicio Autorizados que se encuentra al final de este manual y llame a los números de teléfono correspondientes.

## Solución de problemas

| Problema                                                                           | Posibles causas                                                                                                                                                          | Soluciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El panel de control está apagado y/o el electrodoméstico no funciona.              | Puede haber un problema con el suministro de energía del electrodoméstico.                                                                                               | Asegúrese de que: <ul style="list-style-type: none"> <li>No haya un corte de energía.</li> <li>El enchufe de la energía esté correctamente insertado en el tomacorriente y el interruptor bipolar de energía, si existe, esté en la posición correcta (encendido).</li> <li>Los dispositivos de protección del sistema eléctrico de la vivienda funcionen correctamente.</li> <li>El cable de energía no esté dañado.</li> <li>El electrodoméstico esté encendido.</li> </ul> |
| La luz del interior no funciona.                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>La luz se ha roto.</li> <li>Falla de un componente.</li> </ul>                                                                    | Consulte "Reemplazo de la iluminación".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| La temperatura en el interior de los compartimentos no es lo suficientemente baja. | Las causas pueden ser varias (ver las soluciones en la columna siguiente).                                                                                               | Asegúrese de que: <ul style="list-style-type: none"> <li>Las puertas estén cerradas correctamente.</li> <li>El electrodoméstico no esté instalado cerca de una fuente de calor.</li> <li>La temperatura seleccionada es la adecuada.</li> <li>La circulación del aire en el interior del aparato no esté obstruida de ninguna manera (consulte las instrucciones de instalación).</li> </ul>                                                                                  |
| El borde delantero del refrigerador junto a la junta esté caliente.                | Esto no es un problema. Evita la formación de condensación.                                                                                                              | No se requiere ninguna solución.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| La temperatura en el interior del compartimento refrigerador es muy baja.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura seleccionada es demasiado baja.</li> <li>Mal funcionamiento del sensor de temperatura del refrigerador.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Si no hay alimentos congelados en el compartimento, seleccione una temperatura más alta.</li> <li>Si parte o la totalidad de los alimentos del compartimento se han congelado, póngase en contacto con un Centro de Servicio Autorizado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                    |
| Se ha acumulado escarcha en el compartimento del congelador.                       | La puerta del compartimento del congelador no cierra correctamente.                                                                                                      | Asegúrese que la puerta cierra correctamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Se encienden un par de indicadores LED en el panel de control.                     | Consulte "Pantalla" en el capítulo "Utilización".                                                                                                                        | Consulte "Pantalla" en el capítulo "Utilización".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| La puerta no cierra por completo.                                                  | Consulte "Cerrar la puerta".                                                                                                                                             | Consulte "Cerrar la puerta".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

### Ruidos normales

Es normal que el sistema de refrigeración produzca algunos ruidos, como gorgoteos y silbidos.



### Cerrar la puerta

| Si                                                                     | Qué hacer                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Las juntas de las puertas están sucias.                                | Límpielas.                                                                                                    |
| Las juntas de las puertas están dañadas.                               | Póngase en contacto con el Servicio Posventa para sustituirlas.                                               |
| La puerta está bloqueada por estantes, compartimentos, alimentos, etc. | Coloque correctamente o retire los objetos que bloquean la puerta.                                            |
| El electrodoméstico no está nivelado.                                  | Nivele el electrodoméstico. Consulte "Nivelación del electrodoméstico" o las Instrucciones de Montaje aparte. |
| La puerta no está alineada con el refrigerador.                        | Ajuste la puerta. Consulte las Instrucciones de Montaje aparte.                                               |

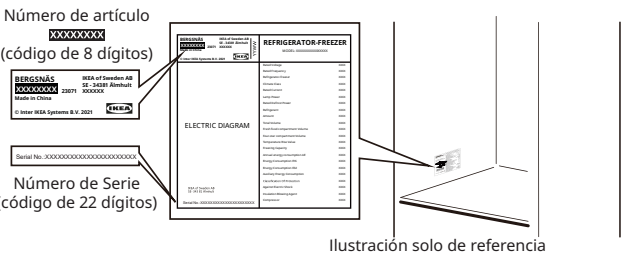
Antes de contactar el Servicio Posventa:

Reinicie el electrodoméstico para ver si se ha solucionado la falla. Si persiste, apague de nuevo el electrodoméstico y repita la operación después de una hora.

Si su electrodoméstico sigue sin funcionar correctamente después de realizar las comprobaciones indicadas en la guía de solución de problemas y volver a encenderlo, póngase en contacto con el Servicio Posventa, explicando claramente el problema y especificando:

- la naturaleza del problema
- la fecha de compra
- el modelo y el número de serie del electrodoméstico

❶ El número del artículo y el número de serie se encuentran en la placa de especificaciones en la parte interior izquierda del electrodoméstico.



Información técnica

| Categoría del producto    |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| Tipo de producto          | Refrigerador - Congelador |
| Tipo de instalación       | De pie                    |
| Dimensiones del producto  |                           |
| Alto                      | 74" (1880 mm)             |
| Ancho                     | 23 3/8" (595 mm)          |
| Fondo                     | 24 3/4" (630 mm)          |
| Volumen neto              |                           |
| Refrigerador              | 7.91 pies cúbicos (224 L) |
| Congelador                | 3.00 pies cúbicos (85 L)  |
| Sistema de descongelación |                           |
| Refrigerador              | Automático                |
| Congelador                | Automático                |
| Otras especificaciones    |                           |
| Consumo eléctrico         | 389 kWh/a                 |
| Nivel de ruido            | 42 dB (A)                 |
| Clase de energía          | E-star                    |
| Voltaje nominal           | 115 V~                    |
| Frecuencia nominal        | 60 Hz                     |

Cuestiones medioambientales

Los materiales reciclables están marcados con el símbolo ♻️.

Coloque los materiales del embalaje en contenedores adecuados para reciclarlos.

Mantenga los materiales del embalaje (bolsas de plástico, partes de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que son una fuente potencial de peligro.

Colabore en la protección del ambiente y de la salud humana reciclando los aparatos eléctricos y electrónicos desechados. No elimine este producto junto con los desperdicios domésticos. Lleve este producto a sus instalaciones de reciclaje locales o contacte a su oficina municipal.

## Garantía limitada de IKEA

### ¿Qué período de validez tiene la garantía de IKEA?

Esta garantía es válida durante cinco (5) años a partir de la fecha original de compra de su electrodoméstico en IKEA, a menos que el electrodoméstico se denomine LAGAN o TILLREDA, en cuyo caso se aplicarán dos (2) años de garantía. Como prueba de la compra, necesitará la factura o recibo de compra original. Si se realizan reparaciones en el período de garantía, no se ampliará el período de garantía del electrodoméstico.

### ¿Quién llevará a cabo el servicio?

El "Proveedor de servicio" IKEA prestará el servicio a través de sus propios centros de servicio o de una red de socios autorizados.

### ¿Qué cubre esta garantía?

La garantía cubre defectos del aparato, que pueden haber sido causados por defectos de fabricación o de materiales defectuosos, a partir de la fecha de compra en IKEA. Esta garantía aplica únicamente para un uso doméstico. Algunas excepciones no garantizadas están especificadas bajo el titular "¿Qué no cubre esta garantía?" Dentro del período de garantía, los costos para reparar las fallas, por ejemplo reparaciones, repuestos, mano de obra y desplazamientos quedarán cubiertos, siempre que la reparación del aparato no requiera gastos especiales. Bajo estas condiciones se aplican las regulaciones locales. Las piezas remplazadas pasarán a ser propiedad de IKEA.

### ¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?

El Proveedor de servicios designado por IKEA revisará el producto y decidirá, a su entera discreción, si está cubierto por esta garantía. Si se considera que está cubierto, el Proveedor de servicios de IKEA o su socio de servicio autorizado a través de su propio centro de servicio, a su entera discreción, reparará el producto defectuoso o lo remplazará por otro similar.

### ¿Qué no cubre esta garantía?

- Desgaste normal por el uso.
- Daños deliberados o causados por negligencia, daños causados por incumplimiento de las instrucciones de operación, instalación incorrecta, conexión a una tensión incorrecta, daños causados por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños causados por el agua incluyendo pero sin limitarse a los daños causados por un exceso de sarro en el agua, y los daños provocados por condiciones medio ambientales anormales.
- Piezas consumibles, incluyendo baterías y focos.

- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten el uso normal del electrodoméstico, incluido cualquier posible arañazo y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por sustancias u objetos extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los cajetines para el jabón.
- Daños provocados en las siguientes piezas: vidrio cerámico, accesorios, canastillas para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, lámparas o sus cubiertas, pantallas, perillas, revestimientos y partes de los revestimientos protectores. Salvo que se demuestre que tales daños hayan sido provocados por fallos en la producción.
- Casos en los que el técnico no encontró fallas durante su visita.
- Reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un servicio autorizado por IKEA, o cuando se utilizaron repuestos no originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumplió con las especificaciones de instalación.
- Uso no doméstico del electrodoméstico, por ejemplo en aplicaciones profesionales.
- Daños de transporte. Si un cliente decide transportar el producto a su domicilio o a otra dirección, IKEA no se hace responsable de los daños que puedan producirse durante el transporte. Sin embargo, si IKEA entrega el producto en la dirección indicada por el cliente, los daños en el producto producidos por el transporte serán cubiertos por IKEA.
- Costo de la instalación inicial del electrodoméstico IKEA. Sin embargo, si un Proveedor de servicios designado por IKEA o su socio de servicio autorizado repara o reemplaza el electrodoméstico según los términos de esta garantía, el Proveedor de servicios designado o su socio de servicio autorizado reinstalará el electrodoméstico reparado o instalará el reemplazo, si es necesario.

### Cómo aplica la ley de acuerdo a cada país

La garantía de IKEA le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro, o de una jurisdicción a otra. Sin embargo, estas condiciones no limitan de ningún modo los derechos de los consumidores descritos en la legislación local.

### Área de validez

En el caso de los electrodomésticos adquiridos en Estados Unidos o Canadá, o que se trasladen a uno de los países mencionados, los servicios se proporcionarán en el marco de las condiciones de garantía normales del país, en el país en que se encuentren.

Solo existe la obligación de proporcionar los servicios en el marco de la garantía si el electrodoméstico cumple y se instala de acuerdo con:

- las especificaciones técnicas del país en el que se realiza el reclamo;
- las Instrucciones de Montaje y la Información de Seguridad en el Manual del Usuario.

### Servicio POSVENTA dedicado para los electrodomésticos IKEA

Por favor, no dude en ponerse en contacto con el Proveedor de Servicio Posventa designado por IKEA para:

- solicitar un servicio contemplado por esta garantía;
- solicitar aclaraciones sobre la instalación del electrodoméstico IKEA en los muebles de cocina dedicados de IKEA;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los electrodomésticos IKEA.



En la parte final de este manual encontrará los números de teléfono de los Proveedores de Servicios Posventa designados por IKEA.

Para asegurar de que le proporcionaremos la mejor asistencia, por favor, lea atentamente las Instrucciones de Montaje y/o el Manual de Instrucciones antes de contactarse con nosotros.

### Cómo comunicarse con nosotros si necesita nuestros servicios

Para proporcionarle un servicio rápido, le recomendamos llamar a los números de teléfono especificados en este manual. Siempre consulte los números en la lista del folleto del electrodoméstico para el que necesita asistencia.

Por favor siempre refiérase al número de artículo IKEA (código de 8 dígitos) que aparece en la placa informativa en su refrigerador.

### ¡GUARDE LA FACTURA O RECIBO DE COMPRA!

Es la prueba de la compra y la necesitará para reclamar la garantía. El recibo de venta también incluye el nombre y el número del producto (8 dígitos) de IKEA, de cada uno de los electrodomésticos que ha adquirido.

### ¿Necesita ayuda adicional?

Para cualquier pregunta adicional no relacionada con el servicio posventa de sus electrodomésticos, por favor póngase en contacto con nuestro centro de atención telefónica de la tienda IKEA más cercana. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del electrodoméstico antes de ponerse en contacto con nosotros.



## **USA - É.-U. - EE.UU.**

---

Phone number

Numéro de téléphone 1-888-888-4532

Teléfono :

Website

Website [IKEA.us/appliancesupport](https://IKEA.us/appliancesupport)

Sitio web :

## **CANADA - CANADA - CANADÁ**

---

Phone number

Numéro de téléphone 1-866-866-4532

Teléfono :

Website

[IKEA.ca/appliancesupport](https://IKEA.ca/appliancesupport)

Website

[fr.IKEA.ca/soutienelectromenagers](https://fr.IKEA.ca/soutienelectromenagers)

Sitio web :

## **PUERTO RICO - PUERTO RICO - PUERTO RICO**

---

Website - Website - Sitio web : [IKEA.pr](https://IKEA.pr)

## **DOMINICAN REPUBLIC - RÉPUBLIQUE DOMINICAINE - REPÚBLICA DOMINICANA**

---

Website - Website - Sitio web : [IKEA.com.do](https://IKEA.com.do)







